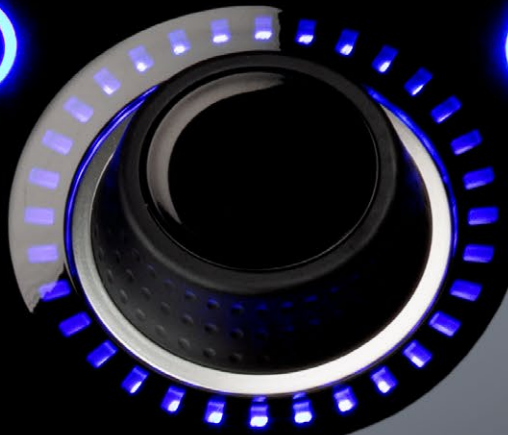




Intelect® **Mobile 2**  
Ultrasound  
**Kullanım kılavuzu**



ÖNSÖZ	4	US SET İÇERİĞİ:	13
UYGUN KULLANICI PROFİLİ	4	ULTRASON APLİKATÖRÜ	14
UYGUN KULLANIM ORTAMI	4	BAŞLIĞIN ARABAYA BAĞLANMASI	15
UYGUN KULLANIM	4	KABLOLARI BAĞLAMA VE FİŞLERİ TAKMA	16
İHTİYATİ TALİMATLAR	4	İLK ALIM	16
GENEL TERMİNOLOJİ	5	ÜNİTE İSTEĞE BAĞLI PİL İLE GELDİYSE	16
SİSTEM YAZILIMI SEMBOLLERİ	5	KT İNDİRME	16
CİHAZ İŞARET AÇIKLAMALARI	6	ŞEBEKE ELEKTRİĞİNE BAĞLI CİHAZ	17
		PİL İLE ÇALIŞAN CİHAZ	17
<b>ULTRASON ENDİKASYONLAR</b>	<b>7</b>		
ENDİKASYONLAR	7	<b>CİHAZ İŞIK GÖSTERGELERİ</b>	<b>18</b>
KONTRENDİKASYONLAR	7	ÖN PANEL GÖSTERGELERİ:	18
EK TEDBİRLER	7	MAVİ AÇIK/KAPALI DÜĞME GÖSTERGESİ:	18
ÜRÜN AÇIKLAMASI	8	MAVİ OYNAT/DURAKLAT DÜĞME MAVİ GÖSTERGESİ:	18
BİLEŞENLER	8	SİSTEM ÖZELLİKLERİ VE BOYUTLARI	19
BAŞLIK	8	GÜÇ	19
ARABA	8	ULTRASON ÖZELLİKLERİ	20
PİL MODÜLÜ (isteğe bağlı)	8	ÇIKIŞ GÜCÜ	20
ULTRASON APLİKATÖRLERİ	8	GENEL SİSTEM İŞLETME VE DEPOLAMA SICAKLIĞI	20
OPERATÖR ARAYÜZÜ	9	ULTRASON HASTA HAZIRLIĞI	21
INTELECT MOBILE 2 SET BİLEŞENLERİ	13		
BAŞLIK	13		
KILAVUZ KABLOLAR	13		
GÜÇ KABLOSU	13		
COMBO SET İÇERİĞİ:	13		
STIM SET İÇERİĞİ:	13		

<b>CİHAZ KULLANICI ARAYÜZÜ</b>	<b>22</b>	<b>YEDEK AKSESUARLAR</b>	<b>55</b>
EKRAN AÇIKLAMALARI	22	GENEL AKSESUARLAR	55
 AYARLAR	25	PİL	55
EKRAN YAZDIRMA İŞLEVİ	26	ULTRASON APLİKATÖRLERİ VE JELLER	55
ANA EKRAN	26	INTELECT® MOBILE 2 TEMİZLİĞİ	56
TEDAVİ GÖZDEN GEÇİRME EKRANI	27	KALİBRASYON GEREKSİNİMLERİ	56
KILAVUZ EKRANI	28	CİHAZI İMHA ETME	56
ULTRASON İŞLEMİ	29	YAZILIM YÜKSELTME TALİMATI	56
TEDAVİYE DEVAM ETMEK İÇİN BAŞLAT/DURAKLAT DÜĞMESİNE YENİDEN BASIN	31	KT İNDİRME	56
TEDAVİ TAMAMLANDIĞINDA, AŞAĞIDAKİ SEÇENEKLERLE BİRLİKTE TEDAVİ ÖZET EKRANI GÖRÜNÜR:	32	PİL TAKMA	57
TEDAVİ YÖNTEMİNDEN ÇIKMA VE ANA EKRA NA GERİ DÖNME	32	YEDEK PİL	57
SPS (TAVSİYE EDİLEN PARAMETRE AYARLARI)	33	GARANTİ KAPSAMINDA/GARANTİ KAPSAMINDA OLMAYAN TAMİRAT	58
TEDAVİ VERİSİ	37	GARANTİ	58
ÖZEL PROTOKOLLER	42	ELEKTROMANYETİK UYUM (EMC) TABLOLARI	
KISAYOLLAR	46		
KISAYOL ATAMASINI KALDIRMA	48		
KLİNİK KAYNAKLAR	49		
TEDAVİ YÖNTEMİ/DALGA FORMU AÇIKLAMALARI	52		
SORUN GİDERME	54		

## ÖNSÖZ

Bu el kitabı Intellect® Mobile 2 kullanıcıları için hazırlanmıştır. İşletme, önlem uygulamaları ve bakım konularında genel bilgiler içerir.

Kullanımı, etkinliği ve sistem ömrünü azami seviyeye çıkarmak için lütfen bu el kitabını dikkatli bir şekilde okuyun ve sistemi işletmeye başlamadan önce kontrollere ve aksesuarlara aşına olun.

Bu el kitabı, yukarıdaki bilgilere ek olarak, Intellect® Mobile 2 kullanıcılarının isteğe bağlı olarak alabilecekleri Araba ve Vakum modülü için bakım ve kurulum talimatlarını da içermektedir.

Bu ekipmanın kullanıcıları, bir hastaya herhangi bir tedavi uygulamadan önce, mevcut olan her tedavi modu hakkında bu el kitabında bulunan bilgileri ve bu modların endikasyonlarını, kontrendikasyonlarını, dikkat edilmesi gereken hususları, uyarıları ve tehlikeleri okumalı, anlamalı ve uygulamada takip etmelidir. Elektroterapi ve ultrason uygulamaları konusunda ek bilgi almak için diğer kaynaklara başvurun.

## UYGUN KULLANICI PROFİLİ

Bu cihazın hedef kullanıcısı, lisanslı bir tıp uzmanıdır. Kullanıcının aşağıdakileri yapabilmesi gerekir:

- İşletme el kitabını, uyarıları, dikkat edilmesi gereken hususları ve tehlikeleri okuyabilmeli ve anlayabilmelidir.
- İşitsel ve görsel sinyalleri algılayabilmelidir.
- Cihaz endikasyon ve kontrendikasyonlarını okuyabilmeli ve anlayabilmelidir.

## UYGUN KULLANIM ORTAMI

Bu cihaz, klinikte ve uzak tedavi yerlerinde işletilmek üzere üretilmiştir. Kullanım için uygun klinik koşullar, kayropratik klinikler, fizik terapi klinikleri, antrenman odaları ve diğer rehabilitasyon ortamlarında bulunan tipik koşullardır. Klinik tedavi uzmanının hastayı kendi evinde tedavi etmesi durumunda, hastanın evi de sık kullanılan bir kullanım ortamı olur.

## UYGUN KULLANIM

Intellect Mobile 2 cihazı, Ultrason ve elektriksel uyarıcıların hastaya münferit tedaviler halinde ya da birlikte verildiği farklı çeşitli tedavi yöntemlerini hastaya uygulamak için kullanılır.

## İHTİYATİ TALİMATLAR

Bu bölümde ve bu el kitabı içinde bulunan ihtiyati tedbirler belirli sembollerle gösterilir. Bu ekipmanı işletmeden önce bu sembollerini ve anlamlarını anlayın. Bu sembollerin tanımları aşağıda verilmiştir:



### DIKKAT

İçinde "DIKKAT" ifadesi geçen bir metin, küçük ya da orta yaralanmaya neden olma veya ekipmana küçük ya da orta hasar verme potansiyeli bulunan olası güvenlik ihlallerini açıklar.



### UYARI

İçinde "UYARI" ifadesi geçen bir metin, ciddi yaralanmaya neden olma veya ekipmana ciddi hasar verme ihtimali bulunan olası güvenlik ihlallerini açıklar.



### TEHLİKE




























İçinde "TEHLİKE" ifadesi geçen bir metin, ciddi yaralanmaya veya ölüme neden olma ihtimali bulunan tehlikeli durumları açıklar.

**NOT: Bu el kitabında "NOT" ifadesi, açıklanmakta olan belirli işlev hakkında yardımcı bilgiler sağlamak için kullanılmıştır.**

## GENEL TERMİNOLOJİ



























Aşağıda, bu el kitabında kullanılan terimlerin tanımları bulunmaktadır. Intellect® Mobile 2 sistemi işletiminin ve kontrol işlevlerinin daha kolay olması için bu terimlere çalışın ve onlara aşina olun.

## SİSTEM YAZILIMI SEMBOLLERİ

	Ana Sayfa		Yeniden çalıştır
	Önceki ekrana geri dön		Çıkış
	Ayarlar		Dışa Aktar
	Bir USB Flaş Sürücünün Takıldığını Gösterir		İçe Aktar
	Pil Seviyesini Gösterir		Sil
	Dikey olarak kaydırma yapılırsa daha fazla içeriğin görüntülenebileceğini gösterir		Hepsini sil
	Yatay olarak kaydırma yapılırsa daha fazla içeriğin görüntülenebileceğini gösterir		Tedaviyi durdur
	Aşağı kayılırsa daha fazla içeriğin görüntülenebileceğini gösterir		Ultrason
	Pencereyi kapat / tam ekrandan çık		Kısayol
	Onayla		SPS (Tavsiye Edilen Parametre Ayarları)
	Veriyi Kaydet		Özel Protokoller
	Düzenle		Tedavi Verisi
	Kılavuzlar / Ata		Klinik Kaynaklar
	Ağrı bilgisi		

## CİHAZ İŞARET AÇIKLAMALARI

Birim üzerinde bulunan işaretler, cihazın tıbbi ekipman güvenliği ile elektromanyetik uyumluluk alanındaki en yüksek standartlara uygun olduğunu ve ISO 7010 and ISO15-223-1 uyumlu olduğunu göstermektedir. Aşağıdaki işaretlerden biri ya da birkaç tanesi cihaz üzerinde bulunabilir:

Talimat El Kitapçığına Başvurun		Atmosfer Basıncı Aralığı	
Uyarı, Dikkat veya Tehlike		Test ajansı	
Elektriksel Tip BF Ekipman		CE Uygunluk İşareti ve yetkili otorite numarası	
Ultrason		Alternatif akım	
Oynat		Sınıf II ekipman	
Duraklat		IP21	<b>IP21</b>
AÇIK/KAPALI		Radyo frekanslı ekipman	
Üretici		AEEE Yönetmeliğine uygun	
Üretim tarihi		Raf ömrü	
Katalog numarası		Kafile numarası	
Seri numarası		ABD genlik modülasyonu	
Kırılacak malzeme, dikkatli taşı			
Bu taraf yukarı			
Kuru tutun			
Sıcaklık Aralığı			
Nispi Nem Aralığı			

## ULTRASON ENDİKASYONLAR

### ENDİKASYONLAR

- Kas spazmı ağrısını giderme
- Eklem kontraktürü ağrısını giderme
- Bağ doku burkulması, tendon iltihabı ve kas burkulması ile ilgili ağrıları giderme

### KONTRENDİKASYONLAR

- Etiyoloji kurulmadan veya bir ağrı sendromu tanılanmadan lokal semptomatik ağrı giderme kullanmayın.
- Tedavi alanında kanserli lezyonlar varsa kullanmayın.
- Hastanın hastalığı/bulaşıcı hastalığının olmasından şüphe ediliyorsa ya da hastalık/bulaşıcı hastalık taşıdığı biliniyorsa, genel tıbbi amaçlarla ısıyı ya da ateşi bastırmamak için kullanmayın.
- Kemik büyümesi tamamlanmadan önce kemik büyüme merkezleri üzerinde ya da yakınında kullanmayın.
- Kalp atış hızı ayarlama cihazı kullanan hastalarda göğüs bölgesi üzerinde kullanmayın.
- İyileşen bir kırık üzerinde kullanmayın.
- Göz üzerinde kullanmayın ve göze uygulamayın.
- Hamile bir rahim üzerinde kullanmayın.
- Kan beslemesi metabolizma talebini karşılayamayan damar hastalığı olan bireylerde cihaz iskemik dokular üzerinde kullanılırsa, doku nekrozu meydana gelebilir.
- Vücuda yerleştirilebilir pille çalışan kalp atış hızı ayarlama cihazı, ICD veya diğer vücuda yerleştirilebilir cihazları geçmişte ya da halen olan hastalar üzerinde Intellect® Mobile 2 cihazını kullanmayın.
- Ensülin pompası gibi vücuda giyilen elektro mekanik cihazlar taşıyan hastalar üzerinde Intellect® Mobile 2 cihazını kullanmayın.
- Bu cihazı MRI ya da BT ortamlarında kullanmayın. Intellect® Mobile 2, bileşenleri ve aksesuarları MRI ya da BT ortamlarında bulunmamalıdır.

### EK TEDBİRLER

Ultrason aşağıdaki hasta durumlarında kullanılacaksa ek tedbirler alınmalıdır:

- Majör örten dokuların alındığı laminektomi gibi bir operasyondan sonra omurilik üzerindeki bölgelerde
- Anestezi bölgelerinde
- Hemorajik diyatezi olan hastalarda

## ÜRÜN AÇIKLAMASI

Intellect® Mobile 2 COMBO, bir Vakum modülünün eklenmesini sağlayan isteğe bağlı bir Arabayla da bu Araba olmadan kullanılabilen, iki kanallı elektroterapi, ultrason terapisi ve her ikisini birden uygulayan (Kombo) bir sistemdir. Bu ekipman, sadece lisanslı bir tıp uzmanının talimatıyla ve gözetimi altında kullanılabilir.

## BİLEŞENLER

Bu talimat dokümanı kapsamında, "sol" ve "sağ" terimleri makinenin önünde duran bir kullanıcının perspektifinden makinenin yanlarını ifade etmektedir.

Intellect® Mobile 2 COMBO bileşenleri aşağıda gösterilmiştir.

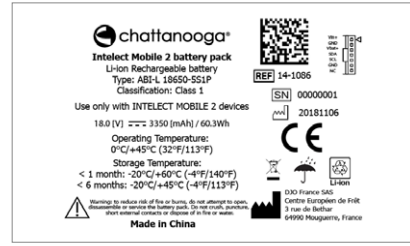
## BAŞLIK



## ARABA



## PİL MODÜLÜ (isteğe bağlı)



Pil, 18V 3350mAh Lityum-İyon şarj edilebilir bir pildir

## ULTRASON APLİKATÖRLERİ





## OPERATÖR ARAYÜZÜ

The Intellect® Mobile 2 COMBO Operatör Arayüzü, operatörün tüm operatör araçlarına, tedavi yöntemlerine ve değişiklik veya sistem ayarları için parametrelere erişmesi için gerekli tüm işlev ve kontrolleri içerir. Renkli dokunmatik Ekran

1. Ayarlama kadrani
2. Başlat/duraklat düğmesi
3. "Açık/Kapalı" düğmesi. Cihazı KAPATMAK için düğmeye basın ve basılı tutun (2 saniye) .

4. AÇIK/KAPALI anahtarı (sadece şebeke elektriğine bağlıyken aktiftir)
5. Ultrason Aplikatörü tutucu, sol ve sağ yanlar
6. Şebeke elektriği güç konektörü
7. Pil kapağı
8. USB Flaş Sürücü Yuvası
9. Arabanın manyetik sabitlemesi
10. Vakum kapağı
11. Cihaz tutamağı





## DIKKAT

- Bu ünite, +5°C ila +40°C sıcaklık ve 15% ila 90% Bağıl Nem aralığında işletilmelidir. Bu ünite, -20°C ila +60°C sıcaklık ve 10% ila 90% Bağıl Nem aralığında nakledilmeli ve depolanmalıdır.
- DJO'nun ürünleri haricindeki parçalar ve malzemeler en düşük güvenlik seviyesini azaltabilir.
- Bu birime sadece bu KT dokümanında ME SİSTEMİ parçası olarak belirtilen ya da ME SİSTEMİ ile uyumlu olduğu ifade edilen öğeleri ve ekipmanları bağlayın.
- Üniteyi ya da aksesuarlarını sökmeyin, değiştirmeyin ya da yeniden modellemeyin. Bu eylemler, ünitenin hasar görmesine, arıza yapmasına, elektriksel şok vermesine, yangın çıkarmasına veya kişisel yaralanmalara neden olmasına yol açabilir.
- Ünitenin hasar görmesini, arıza yapmasını, elektriksel şok vermesini, yangın çıkarmasını veya kişisel yaralanmalara sebep olmasını önlemek için, yanıcı maddeler, su ve metal nesnelere içeren ancak bunlarla sınırlı olmayan her türlü yabancı maddenin, sıvının veya temizlik malzemesinin üniteye girmesine izin VERMEYİN.
- Her kullanımdan önce, Ultrason Aplikatörü üzerinde iletken sıvının girebileceği çatlaklar olup olmadığını kontrol edin.
- Her kullanımdan önce, Aplikatör kablolarını, STIM kablolarını ve ilgili konektörleri inceleyin.
- Ultrason Aplikatörünü dikkatle kullanın. Uygun olmayan kullanım karakteristiklerini olumsuz etkileyebilir.
- Ünite içinde kullanıcı tarafından bakımı yapılabilecek parça yoktur. Bir arıza meydana gelirse, derhal kullanımı durdurun ve tamir hizmeti için satıcı ile iletişim kurun.
- Cihazın gömülü pili ile kullanılmaması halinde, pilin şarj olması için en az 4 ayda bir pilin cihaza takılması tavsiye edilir.



## UYARI

- Bu cihaz, ancak bir doktor ya da lisanslı bir uzmanın sürekli gözetimi altında kullanılabilir.
- Kirlenmiş süngerleri elektrotlar, kılavuz kablolar ve jel enfeksiyona neden olabilir.
- Intellect® Mobile 2 cihazını ultrasonik ısı tedavisi ortamında ya da yakınlarında ÇALIŞTIRMAYIN.
- Intellect® Mobile 2 cihazını mikrodalga ya da RF kısa dalga ısı tedavisi ortamında ya da yakınlarında ÇALIŞTIRMAYIN.
- Bu üniteyi, maksatlı olarak zırhsız bir şekilde elektromanyetik enerji yayan diğer cihazların olduğu ortamlarda ÇALIŞTIRMAYIN.
- Elektronik izleme ekipmanları (ECG monitörleri ve ECG alarmları) elektriksel uyarı kullanımında iken uygun şekilde çalışmayabilir.
- Bir HASTANIN yüksek frekanslı ME EKİPMANINA eş zamanlı olarak bağlanması durumunda ELEKTRİKSEL UYARICI elektrotlarının olduğu bölgede yanmalar oluşabilir ve ELEKTRİKSEL UYARICIDA olası hasarlar meydana gelebilir.
- Taşınabilir RF iletişim ekipmanları, üretici tarafından belirtilen kablolar da dahil olmak üzere, Intellect Mobile 2 cihazının hiçbir parçasına 30 cm (12 inç)'den daha fazla yaklaştırılmamalıdır. Aksi halde, bu ekipmanın performansında azalma meydana gelebilir.
- Bu ekipmanın üreticisinin verdiği ya da belirttiği aksesuarlardan, güç çeviricilerden ve kablolardan başka ekipmanlar kullanılması, elektromanyetik yayınlara artması veya ekipmanın elektromanyetik bağışıklığının azalması ile sonuçlanabilir ve bu da cihazın uygun olmayan şekilde çalışmasına neden olabilir.
- Yeterli eğitimi almamış personel tarafından pilin değiştirilmesi sonucu yangın çıkabilir veya patlama olabilir. Lütfen pili değiştirmeye teşebbüs etmeden önce Mobile 2 KT içindeki pil değiştirme talimatlarını okuyun.
- Cihaz elektromanyetik güvenlik standartları ile uyumlu olacak şekilde tasarlanmıştır. Bu ekipman, radyo frekansı enerjisi üretir, kullanır ve eğer kullanım talimatlarına uygun şekilde kurulup kullanılmazsa, bu enerjiyi yayımlayarak çevresindeki diğer cihazlarda zararlı enterferansta bulunabilir. Diğer cihazlara zararlı enterferansta bulunup bulunmadığı bu cihazı açıp kapatarak anlaşılabilir. Aşağıdakilerden birini ya da daha fazlasını yaparak enterferansı düzeltmeye çalışın:
  - » Alıcı cihazın yerini ya da yönünü değiştirin
  - » Ekipmanlar arasındaki mesafeyi artırın
  - » Ekipmanı diğer cihazın/cihazların bağlı olduğu prizden başka bir güç çıkışına takın
  - » Yardım için yetkili DJO satıcınıza danışın.
- Herhangi bir bakım, kurulum, sökme ya da yer değiştirme işleminden önce elektrik şoku veya sisteme olası hasar verme ihtimaline karşı sistemin güç bağlantısını kesin.
- Intellect® Mobile 2 cihazı, Ultrason aplikatörü ilk tutulduğunda  $\pm 6$  kV'dan daha büyük Elektrostatik Deşarj (ESD) maruz kalabilir. Böyle bir deşarj olması halinde, Intellect® Mobile 2 kalıcı bir hata gösterebilir. Intellect® Mobile 2 tüm aktif çıkışları (elektriksel uyarıcı, ultrason) sonlandırır ve üniteyi otomatik olarak güvenli bir duruma alır.
- $\pm 6$  kV'dan daha büyük Elektrostatik Deşarjı (ESD) önlemek için:
  - » Tedaviye başlamadan önce Ultrasonu tutun ve bekleyin. Tedavinin tamamlanmasından önce aplikatörün yerine konması gerekiyorsa, önce mevcut tedaviyi durdurun, ardından aplikatörü tutucuya yerleştirin.
  - » Kullanım ortamındaki nemi en az 50% bağıl nem seviyesinde muhafaza edin.
  - » Yerler ahşap, beton ya da fayans olmalıdır. Yerler sentetik malzeme ile kaplıysa, DJO bağıl nemin en az 50% seviyesinde tutulabilmesi için ek kontroller uygulanmasını tavsiye eder.
  - » Bu ESD önlemi prosedürlerini sağlık hizmetleri ekibine, yüklenicilere, ziyaretçilere ve hastalara söyleyin.

**TEHLİKE**

- Güç beslemesinin doğru gerilim değerinde olduğunu teyit etmeden önce üniteyi bir elektrik prizine BAĞLAMAYIN. Doğru olmayan gerilim, ünitenin hasar görmesine, arıza yapmasına, elektriksel şok vermesine, yangın çıkarmasına veya kişisel yaralanmalara neden olmasına yol açabilir. Üniteniz sadece Gerilim Değeri ve Seri Numarası Plakası üzerinde belirtilen gerilim değerinde işletilmek üzere üretilmiştir. Ünite uygun şekilde sınıflandırılmamışsa DJO satıcınızla iletişim kurun.
- Cihaz, oksijence zengin ortamlarda kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. Cihaz hava, oksijen ve azot oksit içeren parlayıcı anestezi karışımının mevcut olduğu ortamda kullanılırsa patlama riski vardır.

## INTELECT MOBILE 2 SET BİLEŞENLERİ

Intelect® Mobile 2 set bileşenleri aşağıda gösterilmiştir:

<b>15-1200</b>	Intelect Mobile 2 Ultrasound INTL Set AB Tipi Fiş
<b>15-1201</b>	Intelect Mobile 2 Ultrasound INTL Set Tüm Fiş Tipleri
<b>15-1202</b>	Intelect Mobile 2 Stim INTL Set AB Tipi Fiş
<b>15-1203</b>	Intelect Mobile 2 Stim INTL Set Tüm Fiş Tipleri
<b>15-1204</b>	Intelect Mobile 2 Combo INTL Set AB Tipi Fiş
<b>15-1205</b>	Intelect Mobile 2 Combo INTL Set Tüm Fiş Tipleri

## BAŞLIK



## KILAVUZ KABLOLAR

Kullanılabilir kılavuz kablolar aşağıda gösterilmiştir. Kullanıcı bir Mobile 2 Stim veya bir Mobile 2 Combo sipariş ederse, kutuda mavi ve yeşil kablolar bulunacaktır.



## GÜÇ KABLOSU

15-0144	Duvar Güç Kablosu 2m Siyah AB Tipi
15-0146	Duvar Güç Kablosu 2m Siyah Birleşik Krallık Tipi
15-0147	Duvar Güç Kablosu 2m Siyah Avustralya Tipi

## COMBO SET İÇERİĞİ:

15-0133	INTELECT MOBILE 2 COMBO
79967	Karbon elektrotlar
70010	STIM kılavuz kabloları
6522055	Chattanooga kayışlar
42198	Elektrot jeli
15-0144/46/47	Güç kablosu
13-1604	Basılı Hızlı Başlangıç Kılavuzu
15-0142	5 CM <sup>2</sup> Ultrason Aplikatörü
4248	Ultrason Jel Kutusu
15-1140	USB Sürücü

## STIM SET İÇERİĞİ:

15-0132	INTELECT MOBILE 2 STIM
79967	Karbon elektrotlar
70010	STIM kılavuz kabloları
6522055	Chattanooga kayışlar
42198	Elektrot jeli
15-0144/46/47	Güç kablosu
13-1604	Basılı Hızlı Başlangıç Kılavuzu
15-1140	USB Sürücü

## US SET İÇERİĞİ:

15-0131	INTELECT MOBILE 2 ULTRASOUND
15-0144/46/47	Güç kablosu
13-1604	Basılı Hızlı Başlangıç Kılavuzu
15-0142	5 CM <sup>2</sup> Ultrason Aplikatörü
4248	Ultrason Jel Kutusu
15-1140	USB Sürücü

## ULTRASON APLİKATÖRÜ

### 1. Aplikatör Başlığı

Ultrason veya Kombine terapi esnasında, aplikatörün hastaya temas eden bileşenidir.

### 2. Aplikatör

Sisteme bağlanan ve Aplikatör başlığını da içeren tertibattır.

### 3. LED

Aplikatörün tedavi bölgesine temas edip etmediğini gösteren aplikatör bileşenidir.



## BAŞLIĞIN ARABAYA BAĞLANMASI

İsteğe bağlı Terapi Sistemi Arabası, sadece Intellect® Mobile 2 ile kullanılmak üzere tasarlanmıştır ve kullanıcının Sistemi klinik içinde hastadan hastaya kolayca taşımaya ve Sistemin çeşitli tedavi yöntemleri için gerekli tüm aksesuarları, malzemeleri ve aplikatörleri muhafaza etmesine olanak verir.

Başlığın arabaya bağlanmasını sağlayan yapı manyetikdir.

Intellect® Mobile 2 cihazını ve arabayı nakliye ambalaj kartonundan çıkarın. Hasar olup olmadığı gözle kontrol edin. Varsa, hasarı derhal taşıyıcıya bildirin.

Mobile 2 Başlığını Arabaya takmak için aşağıdaki adımları uygulayın:

1. Cihazın alt ön tarafını arabanın kenarına sokun
2. Cihazı yavaşça arabanın üzerine bırakın. Mıknatıslar cihazın araba üzerinde doğru şekilde konumlanmasına yardımcı olacaktır.

## KABLOLARI BAĞLAMA VE FİŞLERİ TAKMA

Fişleri takarken, fişin düz tarafı ile yuvanın düz tarafını hizaladığınızdan ve yavaşça ittiğinizden emin olun. Bu, fişin üzerindeki pinleri eğmekten kaçınmak içindir. Terapiye başlamadan önce, kabloyu uygun konektöre takın.

## İLK ALIM

Tüm paketlemeleri çıkarın

## ÜNİTE İSTEĞE BAĞLI PİL İLE GELDİYSE

Intelect Mobile 2 cihazını paketten çıkardıktan sonra içine pili takmak için aşağıdaki adımları uygulayın

1. Cihazın tabanındaki pil kapağının aşağıdaki resimde gösterilen 2 adet vidasını çıkarın
2. Pil kapağını çıkarın
3. Pili cihaz üzerindeki pil konektörüne takın
4. Pili yerine takın
5. Pil kapağını kapatmak için 2 vidayı yerine takın



## CİHAZA GÜÇ VERME

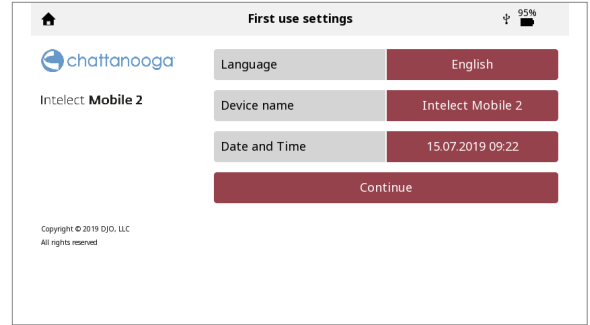
Pil bağlı olsa bile ilk çalıştırma her zaman şebeke elektriği kullanılarak yapılmalıdır. Güç kablosunu cihazın arkasına akın, fişi bir güç çıkışına takın ve Intelect Mobile 2 cihazını şebeke elektriğinden zor bir şekilde ayrılmayacak bir pozisyonda yerleştirin.

Cihazı, ünitenin arkasında bulunan AÇIK/KAPALI anahtarını kullanarak açın

1. Cihaz başlatılırken, birkaç saniye süresince aşağıdaki ilkendirme ekranı görünecektir.



2. Bundan sonra, kullanıcının dili, cihaz adını ve zamanı ayarlayabileceği ilk ayarlar ekranı gösterilir.



3. Ana ekrana gitmek için "Devam" düğmesine basın

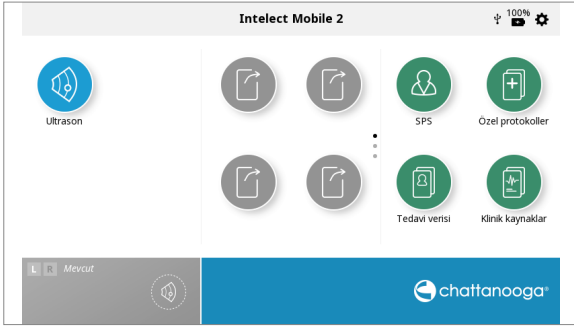
## KT İNDİRME

1. Chattanooga internet sitesine gidin [www.chattanoogaarehab.com](http://www.chattanoogaarehab.com)
  2. Intelect Mobile 2 ürün sekmesine gidin
  3. Mevcut yeni ürün yazılım sürümlerinden ve KT güncellemelerinden haberdar olmak için kayıt formunu doldurun.
  4. Belgeler sekmesine gidin
  5. Intelect Mobile 2 cihazınızın (COMBO, US veya STIM) en son Kullanıcı El Kitabı sürümünü indirmek için üzerine tıklayın
- Not: KT dokümanını göstermek için bir pdf gösterici gereklidir



## ŞEBEKE ELEKTRİĞİNE BAĞLI CİHAZ

1. Güç kablosunu cihazın arkasına takın. Kablonun diğer ucunu bir elektrik çukuşına takın.  
NOT: Acil bir durum halinde Güç Kablosu ünitenin arkasından çıkarılabilir.
2. Cihazın arkasında bulunan AÇIK/KAPALI anahtarını açın.
3. Ana Ekranda istenen işlevi seçin.



## TEDAVİYİ DURDURMA VE CİHAZI KAPATMA

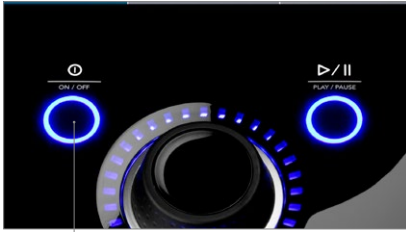
Tedaviyi duraklatmak için dokunmatik ekrandaki oynat/duraklat düğmesine, ardından da durdur düğmesine basın. Cihaz şebeke elektriğine bağlı çalışıyorsa ön paneldeki açık/kapalı düğmesine basın, ardından cihazı arkasındaki anahtardan kapatın. Cihaz pil ile çalışıyorsa, yukarıdaki işlemi uygulayın ancak kapatmak için ön paneldeki açık/kapalı düğmesine basın.



OYNAT/DURAKLAT Düğmesi

## PİL İLE ÇALIŞAN CİHAZ

1. LCD Ön panelde bulunan AÇIK/KAPALI düğmesine aşağıda gösterildiği gibi basın
2. Ana Ekranda istenen işlevi seçin (aşağıda gösterilmiştir).



AÇIK/KAPALI Düğmesi

## CİHAZ IŞIK GÖSTERGELERİ

Intelect Mobile 2 COMBO cihazında çeşitli ışık göstergeleri bulunur:

### ÖN PANEL GÖSTERGELERİ:

#### 1. Renkler:

- Sağ ve Sol Ultrason terapi kanalı etrafında açık mavi

#### 2. Davranış:

- Çıkış aktif değilse ve tedavi yöntemi seçilmişse sabit
- Çıkış aktifse yanıp sönme
- Tedavi engellenmişse ve kullanıcıdan eylem bekleniyorsa hızlı yanıp sönme

### MAVİ AÇIK/KAPALI DÜĞME GÖSTERGESİ:

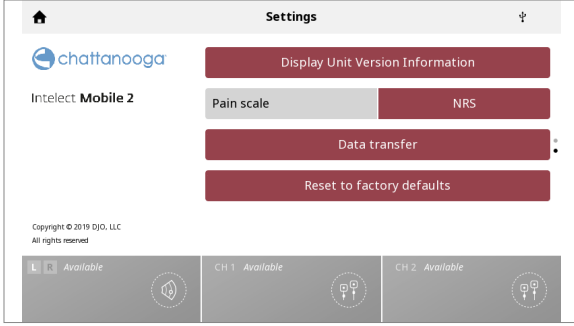
- Cihaz şebeke elektriğine bağlı ise sabit AÇIK
- Güç AÇIK/KAPALI durumlarına geçişte yanıp sönme

### MAVİ OYNAT/DURAKLAT DÜĞME MAVİ GÖSTERGESİ:

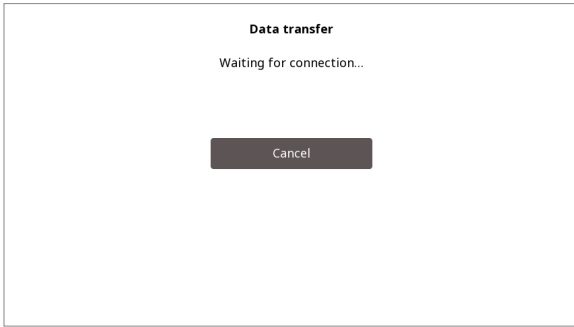
- Kullanıcı bir tedaviye başlayabileceği/devam edebileceği zaman yanıp sönme. Diğer durumlarda sabit.

## İLETİŞİM

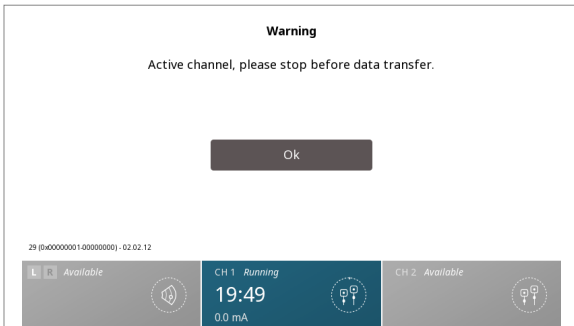
INTELECT mobilez ile iletişime hazırlanmak için ayarlar düğmesine basın ve ekranı aşağı kaydırın ve Bluetooth bağlantısını başlatmak için Veri aktarma düğmesine basın.



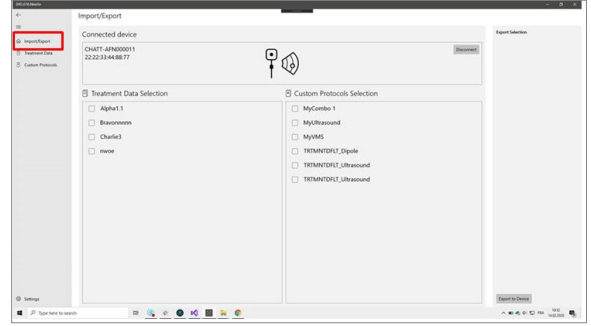
1. Şimdi bağlantı bekleniyor Ekranı görmelisiniz cihaz bilgisayarın eşleştirileceğini keşfederken



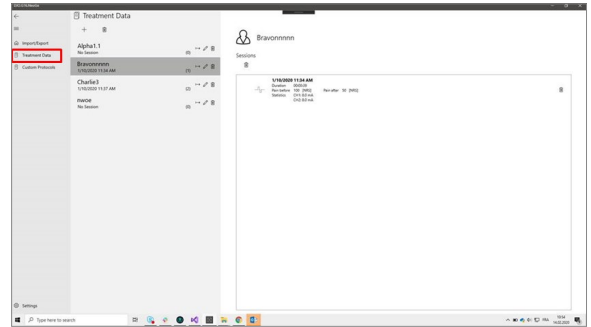
2. Cihazda bir veya daha fazla aktif kanal varsa tedavi uygulandığında bir hata mesajı görüntülenecektir Aktif kanal veri aktarımından önce durun



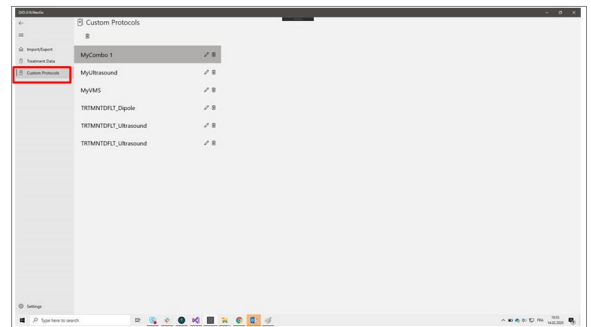
3. Cihaz, eşleştirmeyi tamamlamak için sayısal bir anahtar verecektir bilgisayar ile tamamlamak için anahtarı bilgisayara koymak bağ. Cihaz ekranında Bağlandı ve Windows 10 Uygulaması ile veri aktarımı başlayabilir



4. Uygulamaya bağlandığında cihaz adını göreceğiz ve tipi ve tedavi verilerinin / protokollerinin bilgisayara aktar



5. Tedavi verileri tanımlayıcı ile bir ögesi, söz konusu iD ile ilişkilendirilmiş tedavi verilerini görüntüler



6. Özel protokoller ada göre listelenir ve olabilir bilgisayara aktarıldı ve bilgisayardan aktarıldı cihaz. Lütfen tedavi verilerinin sadece ihraç ve ithal edilmez.

## SİSTEM ÖZELLİKLERİ VE BOYUTLARI

	Genişlik	Derinlik	Yükseklik	Ağırlık (pilsiz)
<b>Intellect Mobile 2 Başlık Ünitesi</b>				
UltraSound	34cm	35,5cm	15cm	2,8kg
<b>Araba yapılandırmaları</b>				
Araba (güvenli çalışma ağırlığı 6.5kg)	48cm (MAKS)	52cm (MAKS)	96cm	10,1kg
Araba üzerinde cihaz	-	-	111 cm	-

## GÜÇ

Giriş	100 - 240 V AC, 1,0 ila 0,42 A, 50/60 Hz
Elektriksel Sınıf	SINIF II
Çalışma Modu	Sürekli

**Not: Şebeke elektriği izolasyonu, arka panelde bulunan iki kutuplu anahtarın kullanılmasıyla sağlanır.**

## Elektriksel tip (Koruma Derecesi)

Ultrason	.TİP BF
----------	---------

## ULTRASON ÖZELLİKLERİ

Frekans	1 MHz; 3 MHz
Görev Turları	10%, 20%, 50%, Sürekli
Darbe Tekrarlama Hızı	16, 48, veya 100 Hz
Darbe süresi:	1 -31,25 ms
	Maks (AÇIK): 31,25 ms
	Min (KAPALI): 5ms

## ÇIKIŞ GÜCÜ

US aplikatörü Frekans	1 cm <sup>2</sup>		2cm <sup>2</sup>		5cm <sup>2</sup>	
	1MHz	3MHz	1MHz	3MHz	1MHz	3MHz
Etkin Yayılma Alanı ERA INTL (cm2)	1	0,9	1,5	1	2,5	2,7
Sürekli modda maksimum Çıkış gücü	2W	1,8W	3W	2W	5W	5,4W
Darbeli modda maksimum Çıkış gücü	3W	2,7W (*)	4,5W	3W	7,5W	8,1W
Sürekli modda maksimum Genlik	2W/ cm <sup>2</sup>	2W/ cm <sup>2</sup>	2W/ cm <sup>2</sup>	2W/ cm <sup>2</sup>	2W/ cm <sup>2</sup>	2W/ cm <sup>2</sup>
Darbeli modda maksimum Genlik	3W/ cm <sup>2</sup>	3W/ cm <sup>2</sup>	3W/ cm <sup>2</sup>	3W/ cm <sup>2</sup>	3W/ cm <sup>2</sup>	3W/ cm <sup>2</sup>

(\*) 1cm<sup>2</sup> büyüklüğündeki US aplikatörü ile darbe modu 100Hz ve Görev Turu 10% veya 20% olduğunda, + 0,25 W büyüklüğünde bir hata ölçülebilir.

Aksi belirtilmedikçe, ultrason  
Kontrollerinin hassasiyeti: ± 20 %.

Tepe-Ortalama Oranı: 1:1, 50% Görev Turunda  
4:1, 20% Görev Turunda  
9:1, 10% Görev Turunda

Işın Değişebilirlik Oranı <5:1  
Işın Tipi Yön Verici  
Tedavi Süresi 1 ila 30 dak

## GENEL SİSTEM İŞLETME VE DEPOLAMA SICAKLIĞI

### İşletme Koşulları

Cihaz, aşağıdaki koşullarda gereksinimleri karşılayacaktır:	
Sıcaklık:	5°C ila 40°C
Bağıl Nem:	15% ila 90%
Atmosfer Basıncı:	70kPa ila 106kPa

### Nakliye ve Depolama Koşulları

Cihaz, aşağıdaki koşullarda uygun halde kalacaktır:	
Sıcaklık:	-20°C ila 60°C
Bağıl Nem:	10% ila 90%
Atmosfer Basıncı:	50kPa ila 106kPa

Ortam sıcaklığı 20 °C iken Intellect Mobile 2 cihazının minimum depolama sıcaklığından Intellect Mobile 2 cihazı için AMAÇLANAN KULLANIMA uygun hale gelmesi için gereken ısınma süresi: 5saat

Ortam sıcaklığı 20 °C iken Intellect Mobile 2 cihazının maksimum depolama sıcaklığından Intellect Mobile 2 cihazı için AMAÇLANAN KULLANIMA uygun hale gelmesi için gereken soğuma süresi : 5saat

### Ünite için IPXX

IP21 olarak derecelendirilmiştir  
IP2\* Parmak veya 80mm uzunluğunda ve 12mm çapında olan bir nesneden koruma  
\*1 Dikey olarak damlayan sudan koruma

### US Aplikatörü için IPXX

IPX7 olarak derecelendirilmiştir  
IPX7 Suya daldırıldığında su geçirmez (1m derinliğe kadar)

### RED

RF verici/alıcı karakteristikleri:	
- Frekans Bant iletimi:	2400–2483.5 MHz
- Modülasyon tipi:	GFSK
- Veri hızı:	2Mbps seviyesine kadar, 2Mbps seviyesinde 500kHz sapma
- Etkin yayın gücü:	+6dBm

## ULTRASON HASTA HAZIRLIĞI

1. Deride herhangi bir yara olup olmadığını kontrol edin ve deriyi temizleyin
2. Tedavi kılavuzlarındaki Aplikatör tavsiyelerine bakın.
3. Tedaviyi uygulamadan önce, tedavi gözden geçirme ekranındaki Ultrason kılavuzlarını inceleyin (referans noktası olarak).

**NOT: Aplikatörler aşağıdaki ölçülerdedir:**



1 2 3 4

### Aplikatörü Hazırlama ve Kullanma

1. Her terapi öncesinde, aplikatörü ılık sabunlu suyla yıkayın ve kullanmadan önce aplikatör üzerinde çatlak olup olmadığını kontrol edin.
2. Hasta üzerindeki tedavi bölgesine bol iletken jel sürün.
3. Terapi oturumu esnasında, aplikatörü dairesel şekilde hareket ettirin. Bölge:
  - Aplikatör çapının iki katı büyüklükte olmalıdır.
  - 5cm<sup>2</sup> US aplikatörü için: çıkış gücü > 4 W ve Sürekli modda ise aplikatör çapının üç katı olmalıdır.

Aplikatör her zaman tutma yerinden tutulmalı, Ultrason Aplikatörü başlığından tutulmamalıdır.

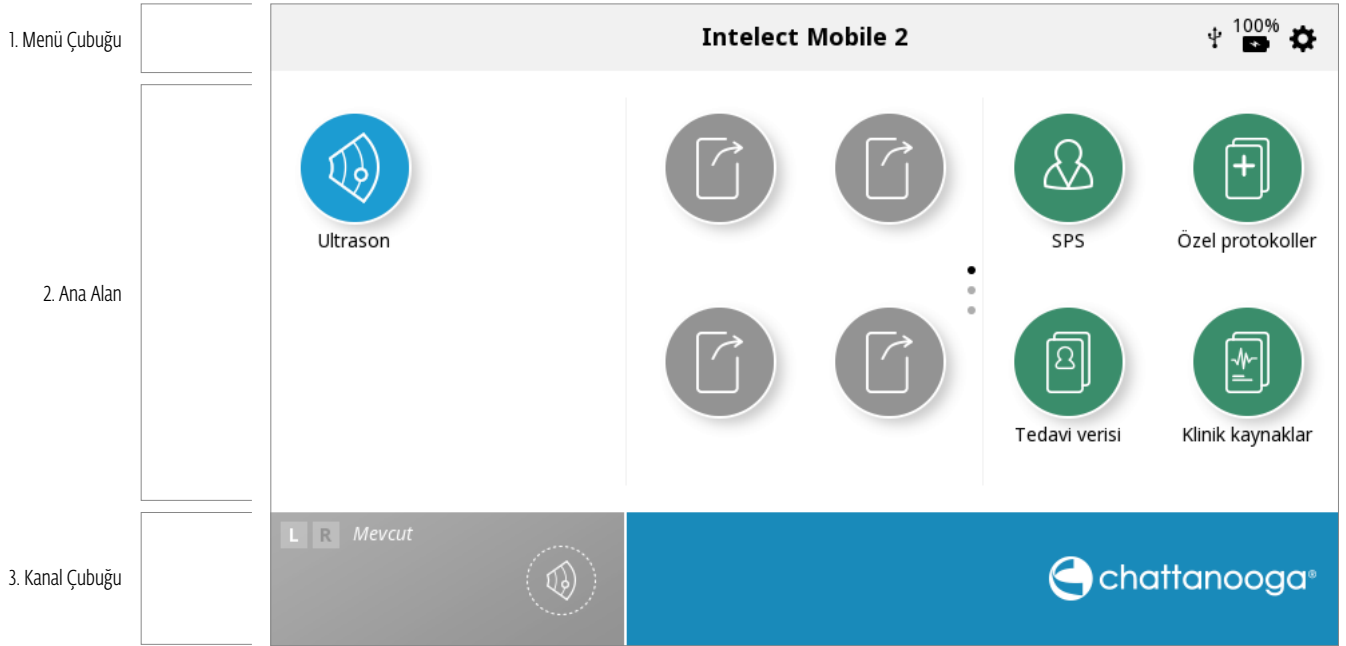
4. US Teması "Açık" ise, Aplikatör hastaya uygun şekilde temas etmiştir ve LED sürekli ışıltı haldeyken ultrason uygulamaktadır. Aplikatör başlığı temas etmiyorsa, başlık üzerindeki LED yanıp söner. "US Teması" ayarı AÇIKSA, başlık yeniden temas sağlayana kadar birkaç bip sesi duyulacaktır. Temas kesildiğinde tedavi süresi durur.

**NOT: Aplikatör temas etmiyor olsa bile tüm US temas modlarında ultrason verilmeye devam eder. Ultrason başlığının ısınmasını önlemek için çıkış gücü çok düşük bir seviyeye getirilir.**

ULTRASON İŞLEMİ için 60. sayfaya bakın.

## CİHAZ KULLANICI ARAYÜZÜ

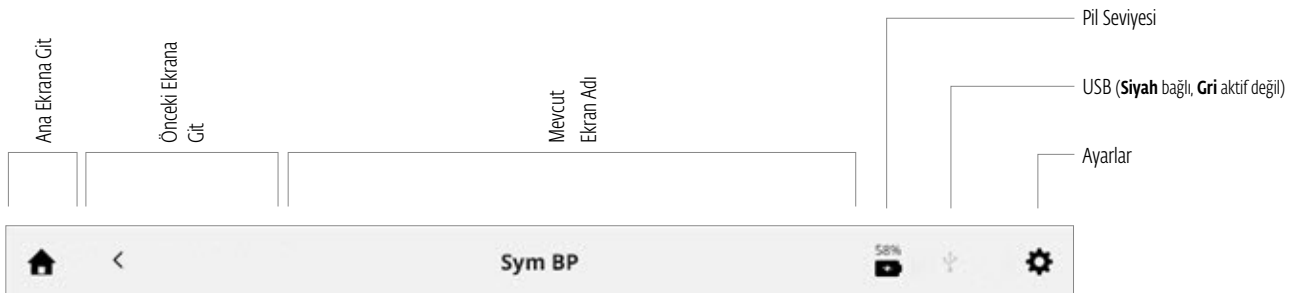
### EKRAN AÇIKLAMALARI



Her ekranda aşağıdaki bölgeler bulunur:

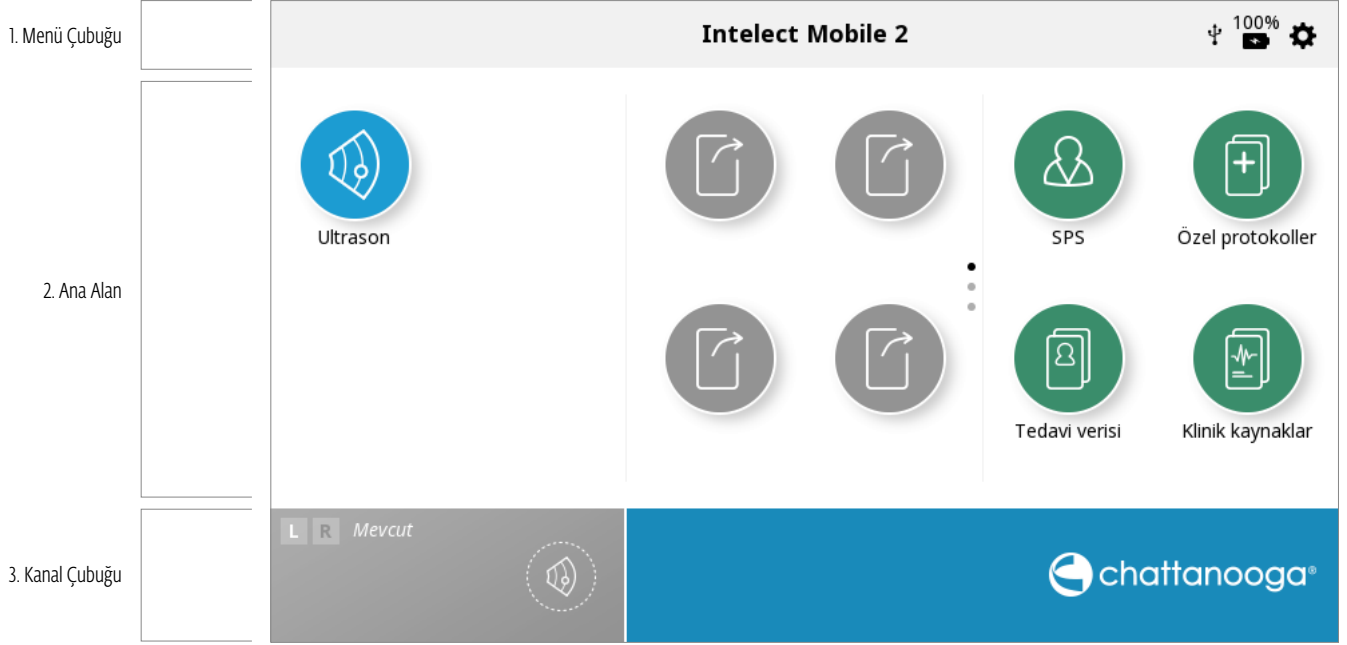
#### Menü Çubuğu

Her ekranın üst tarafında yer alır ve mevcut ekran adını listeler.



**Ana Alan**

Menü Çubuğunun altında yer alır ve mevcut ekrana özel simgeleri gösterir.





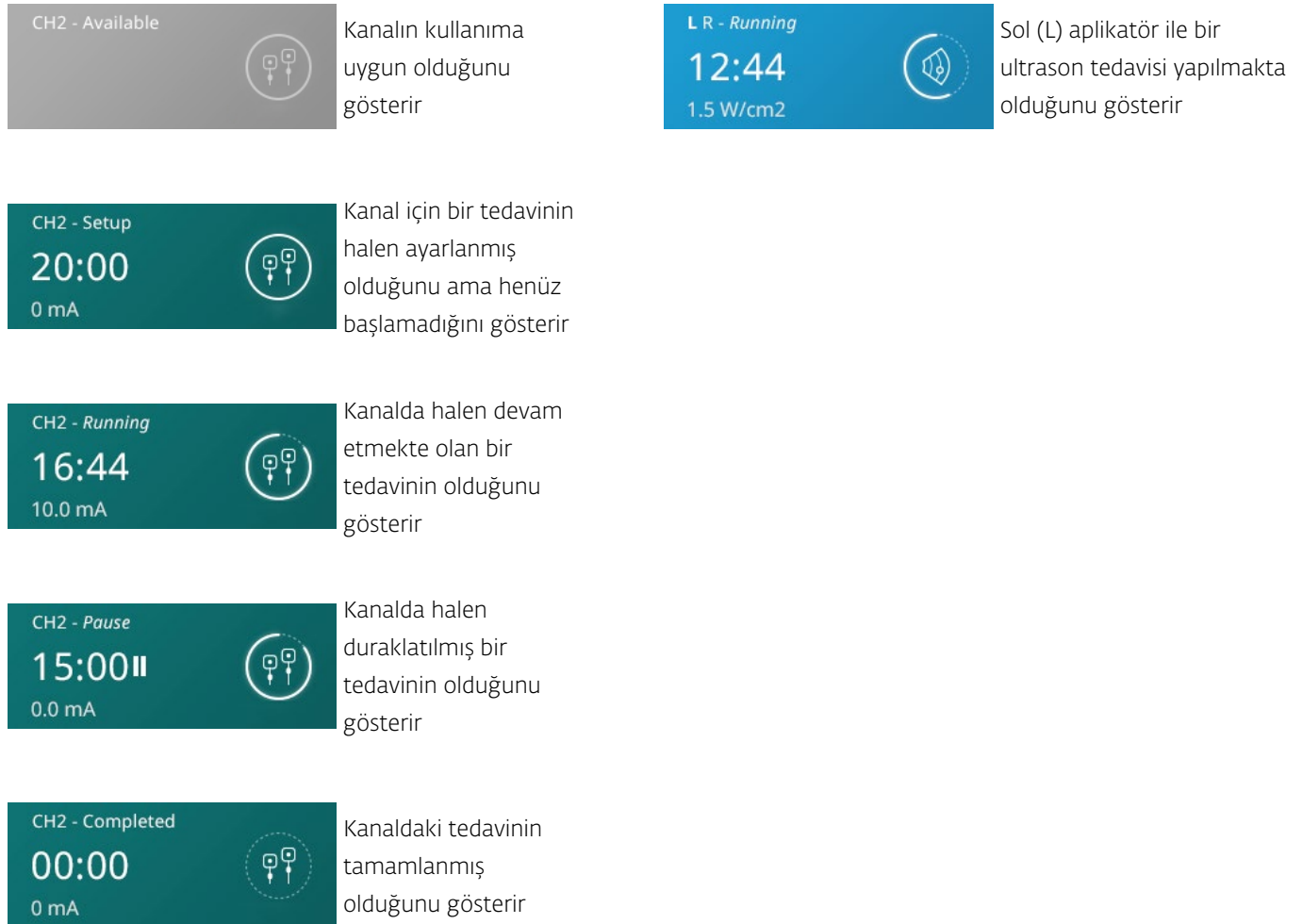
### Kanal Çubuğu

Her ekranın alt tarafında yer alır ve her kanal için durum bilgilerini gösterir.

Bir tedaviye başlarken, kanallar otomatik olarak bir sonraki kullanılabilir kanala atanır. İstenen kana dokunarak elle seçim yapılabilir.

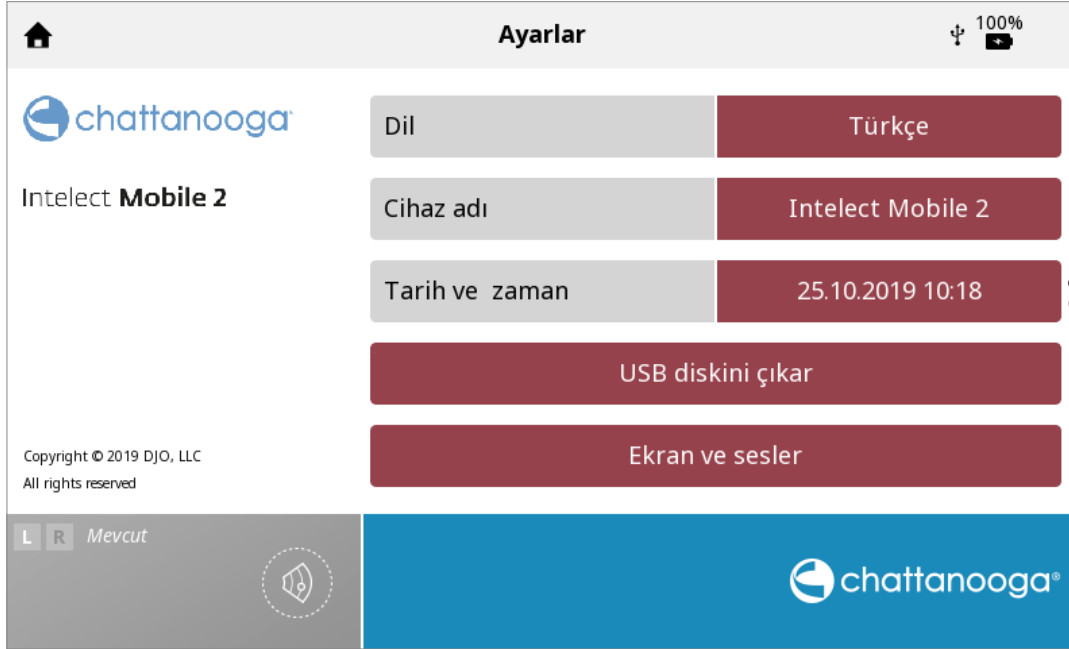


Olası kanal durumları:



## ⚙️ AYARLAR

Ana ekran menü çubuğunun (bkz. sayfa 34) sağ üst köşesindeki ayarlar simgesi, kullanıcılara tercihlerini ayarlama olanağı sağlar ve " düğmesine basılarak buraya erişilebilir.



Daha fazla ayar görmek için dikey olarak kaydırın.

1. Ana Ekranda, menü çubuğunun orta kısmındaki "mevcut ekran adı" varsayılan değeri 'Intellect Mobile 2' olarak gösterilir.
2. Dil (Language): başka bir dil seçmek istiyorsanız bu kutuya dokununuz
3. Cihaz adı, klinik adı gibi seçeceğiniz herhangi bir adla değiştirilebilir. Bunu yapmak için Cihaz adı (Device Name) düğmesine basın ve çıkan klavyeyi kullanarak yeni adı girin, Enter tuşuna basın, ardından yeni cihaz adı ana ekranda gösterilecektir.
4. Tarih ve zaman (Date and time) düğmesine basılarak tarih ve zaman değiştirilebilir, tarih biçimi ve zaman biçimi de bu ekrandan ayarlanabilir.
5. Bu menüye girmek için ekran ve sesler (screen and sounds) düğmesine basın:
  - » Ekran parlaklığını ayarlamak için Parlaklık (Brightness) düğmesini seçin. Parlaklık aralığı 0% (en karanlık) ile 100% (en parlak) arasındadır ve 10% artırmalarla yapılır. Varsayılan ayar 80%'dir.
  - » Ses miktarını ayarlamak için ses (volume) düğmesini seçin. Ses aralığı 0% (kapalı) ile 100% (en yüksek) arasındadır ve 10% artırmalarla yapılır. Varsayılan ayar 40%'dir.
  - » Klavye sesleri (keyboard sounds) düğmesine basarsanız klavye sesleri açılır veya kapanır. Varsayılan ayar AÇIK'tır.
  - » Kullanıcı US temas sesi (US coupling sound) düğmesine basarak US temas sesini açabilir veya kapatabilir. Varsayılan ayar AÇIK'tır.
6. Ünite bilgisini göster (display unit information) düğmesine basarak mevcut sürüm seri numarasını ve aşağıda gösterilen diğer bazı cihaz parametrelerini görebilirsiniz.
7. Varsayılan tedavileri sıfırla (reset default treatments) düğmesine basılırsa tüm tedavi protokolleri varsayılan ayarlarına geri getirilir.
8. Cihazı fabrika ayarlarına geri döndürmek için Fabrika ayarlarına geri dön (Reset to factory defaults) düğmesine basın. Bu düğmeye basıldığında cihaz yeniden başlatılır ve ilk ayarlama ekranı kullanıcıya gösterilir.
9. Bir USB sürücü takıldığında, USB sürücünün güvenli bir şekilde çıkarılması için yeni bir düğme görünür. Bu düğmeye basın ve ekrandaki talimatları takip edin.

## EKRAN YAZDIRMA İŞLEVİ

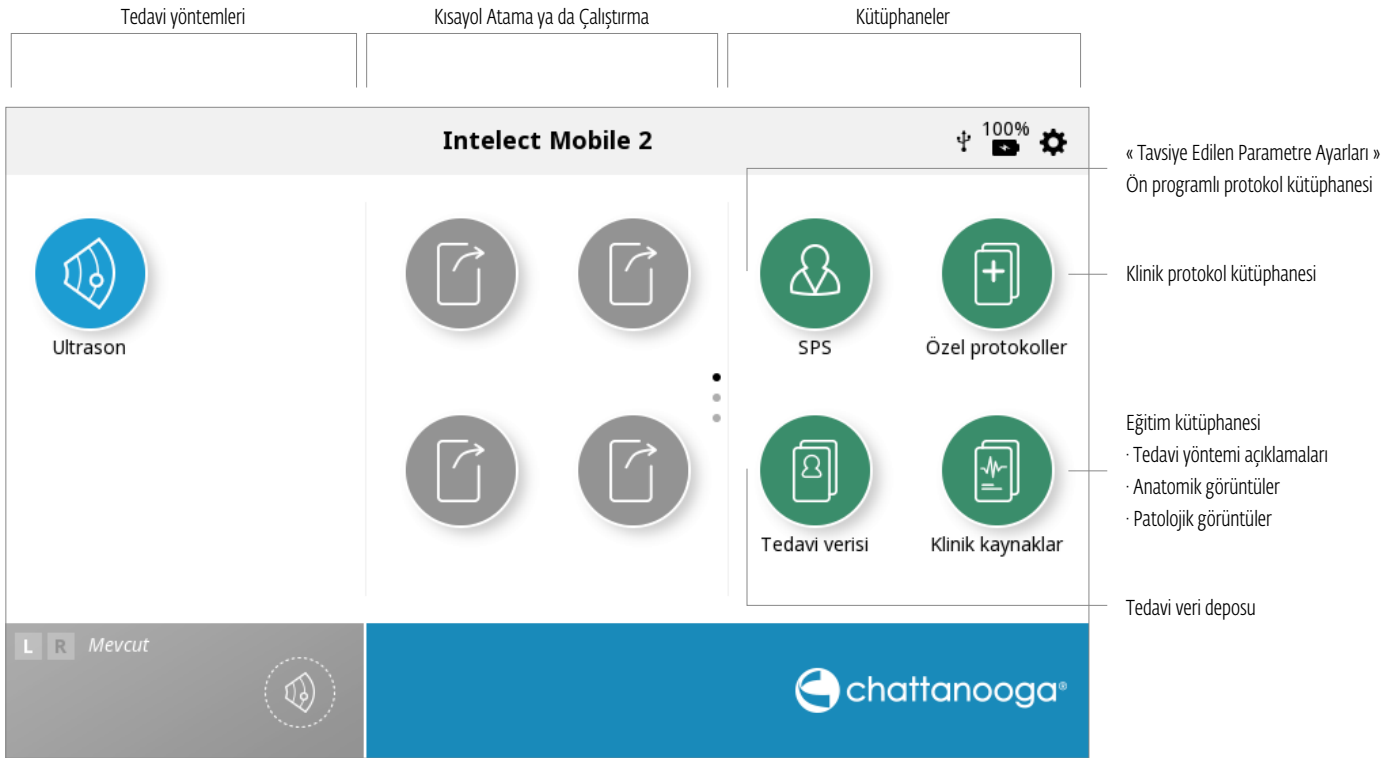
Intelect Mobile 2 cihazında, bir tedavi oturumu gibi ekrandaki bilgileri kullanıcının yazdırabilmesini sağlayan hazır bir işlev vardır ve bunu yapmak için aşağıdaki adımlar uygulanır:

- » 1. Mobile 2 cihazının arkasındaki USB yuvasına bir USB sürücü takın
- » 2. Oynat/duraklat (play/pause) düğmesine ve Açık/Kapalı (On/Off) düğmesine 1 saniye kadar basın. Ekran yanıp söner ve görüntü USB sürücüye kaydedilir.
- » 3. Ayarlar menüsünden USB sürücüyü çıkarın ve Mobile 2 cihazından USB sürücüyü güvenli bir şekilde ayırın.
- » 4. Dosya bitmap biçimindedir ve dosya adında tarih ve zaman bilgileri bulunur.

**Not: Ekran yazdırma işlevi tedavi esnasında kullanılmamalıdır**

## ANA EKRAN

Intelect® Mobile 2 Ana Ekranı, tüm sistem tedavi yöntemlerine işlevlerine erişim sağlar. Ana Ekranda aşağıdaki bilgiler bulunur:



## TEDAVİ GÖZDEN GEÇİRME EKRANI

Intelect® Mobile 2 Elektroterapi, Ultrason ve Kombo Tedavi Gözden Geçirme ekranında aşağıdaki bilgiler bulunur:

Elektrot Yerleştirme Kılavuzları

Varsayılan ayarları ya da Özel Protokolleri Kaydetme/ Üzerine Yazma

Tedavi Verisine Kaydet

🏠 <
**Ultrason**
📶 100% ⚙️

👤 Yönergeler	Yoğunluk	0.1 W/cm <sup>2</sup>
📄 Kaydet	Süre	3 min
👤 Ata	Aplikatör	Sol
	Frekans	1 MHz
	Görev döngüsü	Sürekli

📌 Kur
03:00
👤

0.0 W/cm<sup>2</sup>

1. Aktifleştirmek için dokununuz

2. Ayar kadranını kullanarak Ayarlayın:

- Saat Yönüne – Artırma
- Saat Yönünün Tersine – Azaltma

Not: Bir parametre ayarlanamıyorsa, parametre kutusu soluk olarak görünür.

### Parametre Alt Menü Ekranı

🏠 <
**Ultrason**
📶 100% ⚙️

10%

20%

50%

Sürekli

📌 Kur
03:00
👤

0.0 W/cm<sup>2</sup>

AÇMAK ya da KAPATMAK için dokununuz

1. Aktifleştirmek için dokununuz

2. Ayar kadranını kullanarak Ayarlayın:

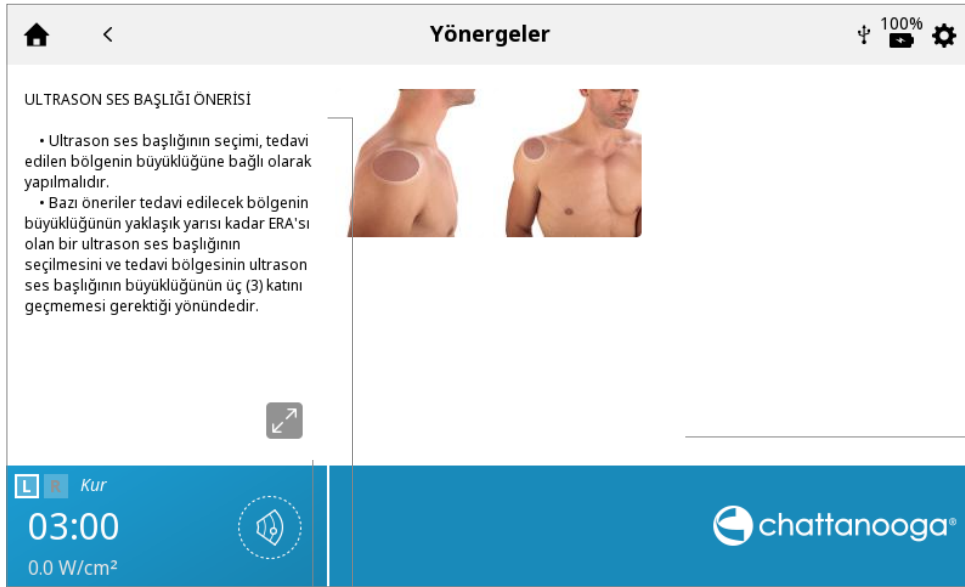
- Saat Yönüne – Artırma
- Saat Yönünün Tersine – Azaltma

## KILAVUZ EKRANI

Elektroterapi, ultrason ve kombo terapi için Kılavuz aşağıdaki bilgileri sunar:

Ekranın sol tarafında optimal elektrot yerleştirme ve/veya US aplikatörü kullanım talimatları.

Ekranın sağ tarafında elektrot yerleştirmeyi ve/veya US tedavi alanını ve tavsiye edilen aplikatör seçeneğini gösteren görüntüler.



Tam ekran modunda görmek için görüntüye dokununuz

Daha fazlası için yatay olarak kaydırınız

Tam ekran modunda görün

Daha fazla görmek için dikey olarak kaydırınız

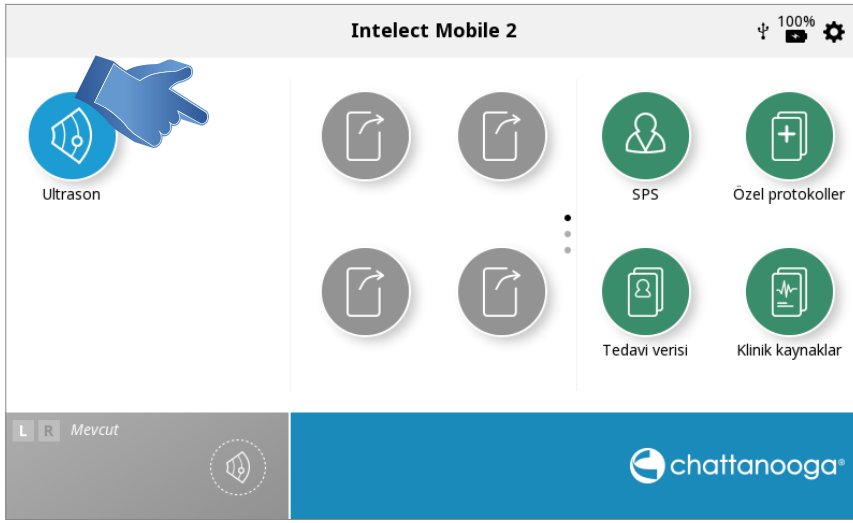
## ULTRASON İŞLEMİ

Ultrason tedavisine başlamadan önce aşağıdaki adımları uygulayın:

**1. Hastanın derisini Ultrason Terapisine hazırlamak için**, hastayı ... numaralı sayfada bulunan ULTRASON HASTA HAZIRLIĞI bölümünde açıklanan şekilde hastayı hazırlayın.

**NOT: Sadece Intelect® Mobile 2 Ultrason Aplikatörleri kullanın. Önceki Chattanooga Ultrason Aplikatörleri Intelect® Mobile 2 ile çalışmayacaktır.**

### 2. Ana Ekranda Ultrason simgesini seçin

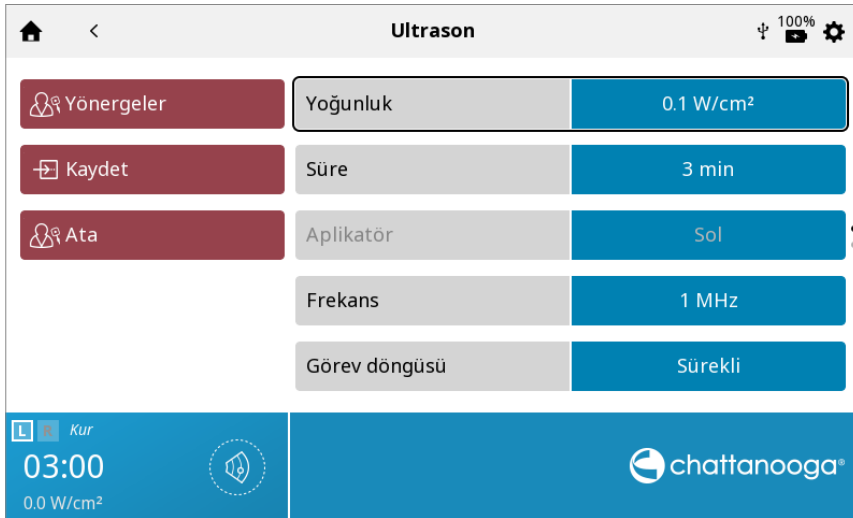


### 3. TEDAVİYİ AYARLAMA

Tedavi gözden geçirme ekranında, tedavi parametrelerini istenen seviyede ayarlayabilirsiniz.

Tedavi Gözden Geçirme Ekranı hakkında detaylı açıklama için ... numaralı sayfaya bakın.

**Not: Asla yoğunluk ayarlamayla başlamayın - önce diğer tüm parametreleri ayarlayın ve Yoğunluğu tedaviye başlamadan hemen önce ayarlayın**

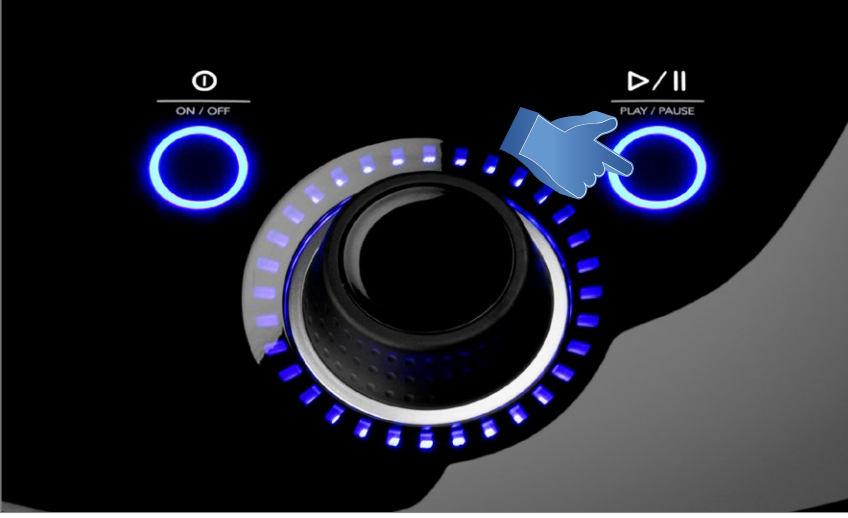


Daha fazla parametre görmek için kaydırın

- Aktifleştirmek için dokununuz
- 2. Ayar kadranını kullanarak Ayarlayın:
  - Saat Yönüne - Artırma
  - Saat Yönünün Tersine - Azaltma

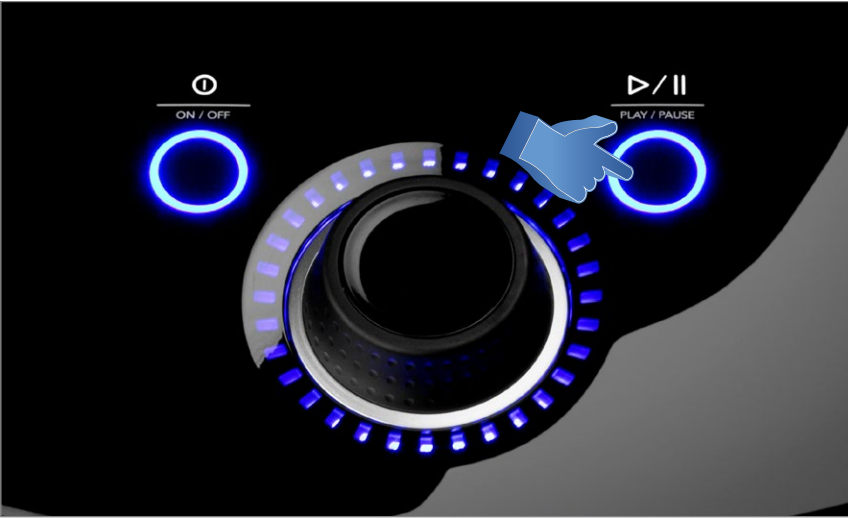
#### 4. TEDAVİYE BAŞLAMA

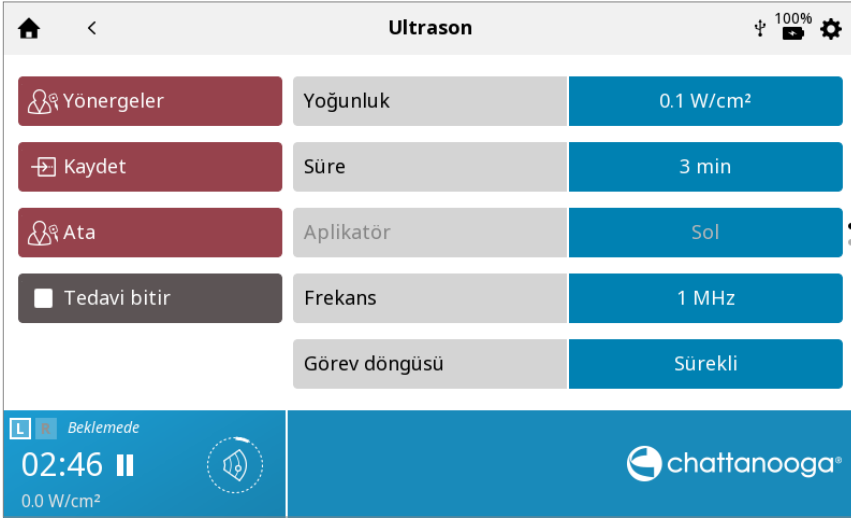
Terapiye başlamak için BAŞLAT (START) düğmesine basın



#### 5. TEDAVİYİ DURAKLATMA

Başlat/Duraklat düğmesine basın



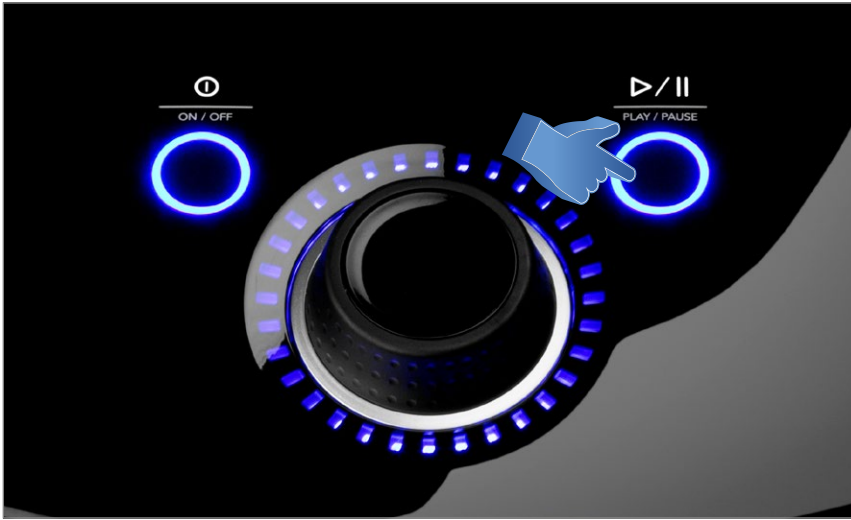


Tedaviye devam etmek için Başlat/Duraklat düğmesine yeniden basın

**Not: Duraklatma sadece seçili kanala uygulanır**

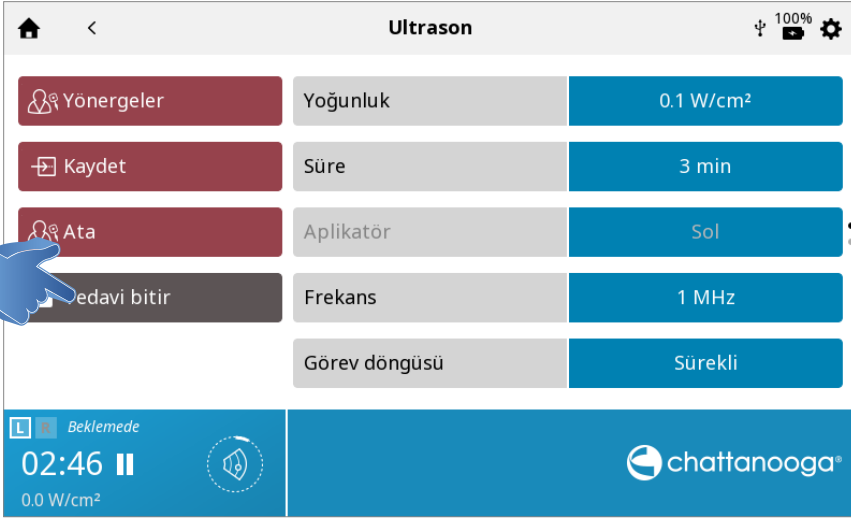
## 6. TEDAVİYİ DURDURMA

- Önce Başlat/Duraklat düğmesine basarak tedaviyi duraklatın



- Ardından tedavi gözden geçirme ekranındaki 'Tedaviyi Durdur' düğmesine basın.

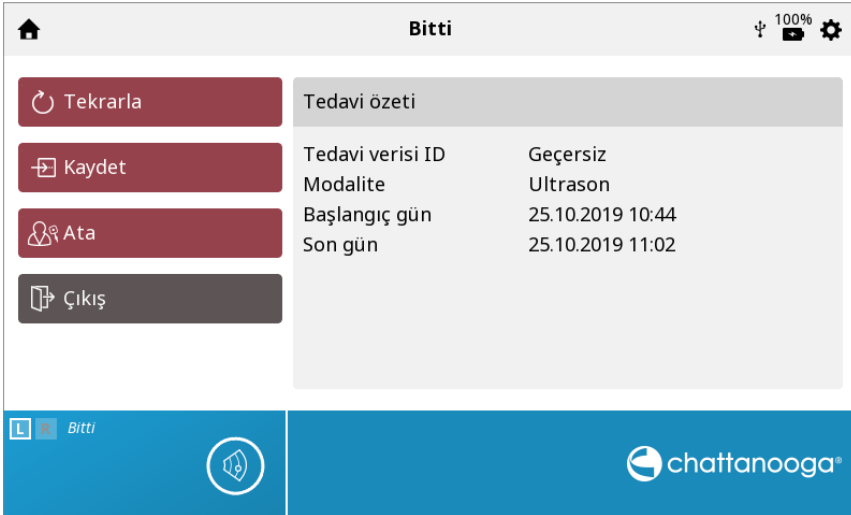




**Not: Devam eden bir tedavi ancak Duraklatılmış haldeyken durdurulabilir**

Tedavi tamamlandığında, aşağıdaki seçeneklerle birlikte Tedavi Özet ekranı görünür:

- Tedavi protokolünü
  - » Özel Protokollere kaydetme (bkz. Sayfa ...)
- Atama:
  - » Terapi bilgisini tedavi verisine atama



Tamamlanan  
tedavinin  
ayarları

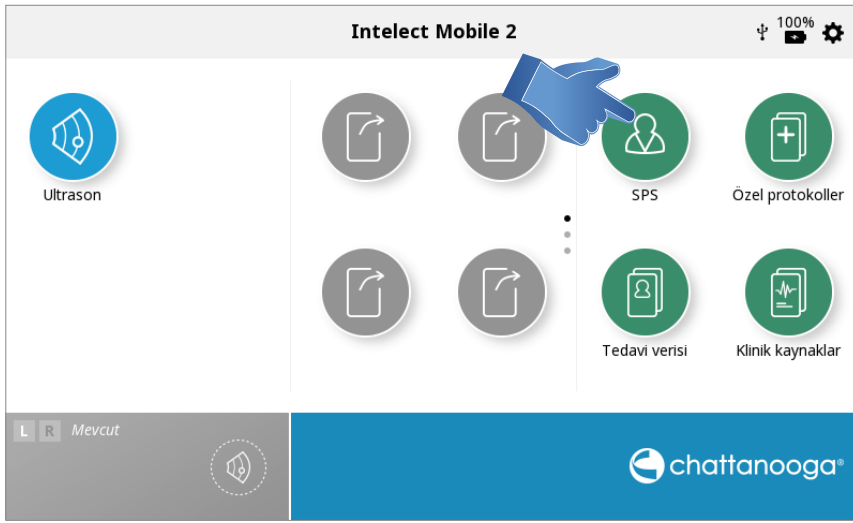
Tedavi Yönteminden Çıkma ve ana ekrana geri dönme

## SPS (TAVSİYE EDİLEN PARAMETRE AYARLARI)

Intelect® Mobile 2 cihazında Tavsiye Edilen Parametre Ayarları (SPS) simgesi vardır. Bu özellik, vücut bölgesi, klinik endikasyon, patolojik durum ve önem derecesi kullanıcı tarafından seçildiğinde ön ayarlar yapan bir protokol ön ayar dizisidir ve tavsiye edilen algoritma parametre ayarlarını seçer. Tüm ayarlar, uygun hasta tedavi önerisine ve hastanın rahatlığına uygun olarak düzenlenebilir.

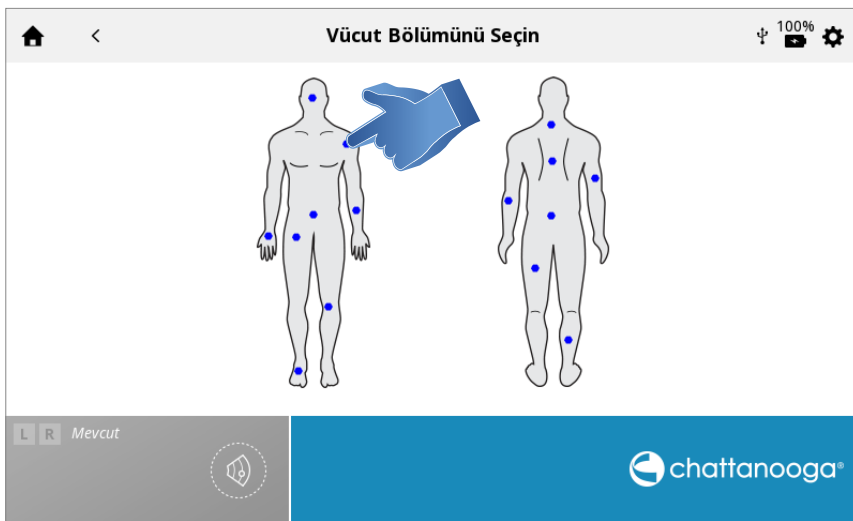
BİR SPS PROTOKOLÜNE BAŞLAMAK İÇİN AŞAĞIDAKİ ADIMLARI UYGULAYIN:

### 1. Ana Ekrandan SPS'yi seçin

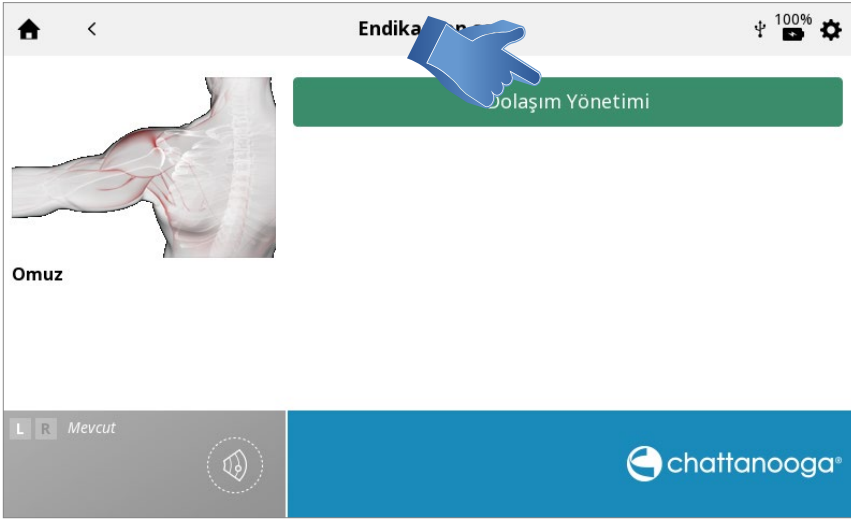


### 2. Tedavi etmek istediğiniz VÜCUT BÖLÜMÜNÜ seçin

**Not:** Seçilen vücut bölümü işaretlenir ve parmağınızı ekranla temas halindeyken başka bir vücut bölümüne hareket ettirseniz bu bölge işaretlenip seçilir.

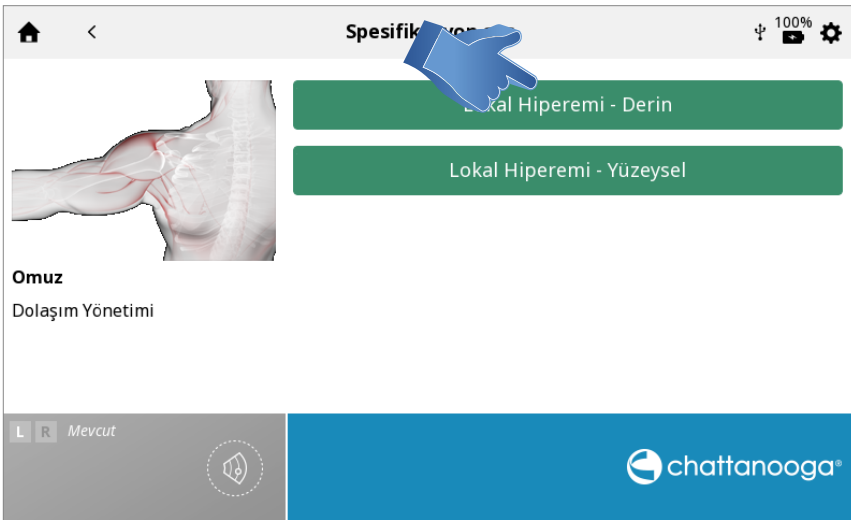


### 3. ENDİKASYONU seçin



Seçmek için dokunun  
Daha fazla görmek için dikey olarak kaydırın

### 4. Özelliği seçin



Seçmek için dokunun

## 5. TEDAVİ YÖNTEMİNİ/DALGA FORMUNU seçin

Modalite/akımformu seç

100%

Ultrasound

Omuz

Dolaşım Yönetimi

Lokal Hiperemi - Derin

L R Mevcut

chattanooga®

Seçmek için dokununuz

Seçim iyileştirme özeti

## 6. TEDAVİYİ AYARLAMA

Tedavi gözden geçirme ekranında tavsiye edilen ayarlar gösterilir ve parametreleri istenen seviyeye ayarlayabilirsiniz. Tedavi Gözden Geçirme Ekranı hakkında detaylı açıklama için ... numaralı sayfaya bakın.

**Not: Asla yoğunluk ayarlamayla başlamayın - önce diğer tüm parametreleri ayarlayın ve Yoğunluğu tedaviye başlamadan hemen önce ayarlayın**

Ultrasound

100%

Yönergeler

Kaydet

Ata

Yoğunluk

0.1 W/cm<sup>2</sup>

Süre

3 min

Aplikatör

Sol

Frekans

1 MHz

Görev döngüsü

Sürekli

Kur

03:00

0.0 W/cm<sup>2</sup>

chattanooga®

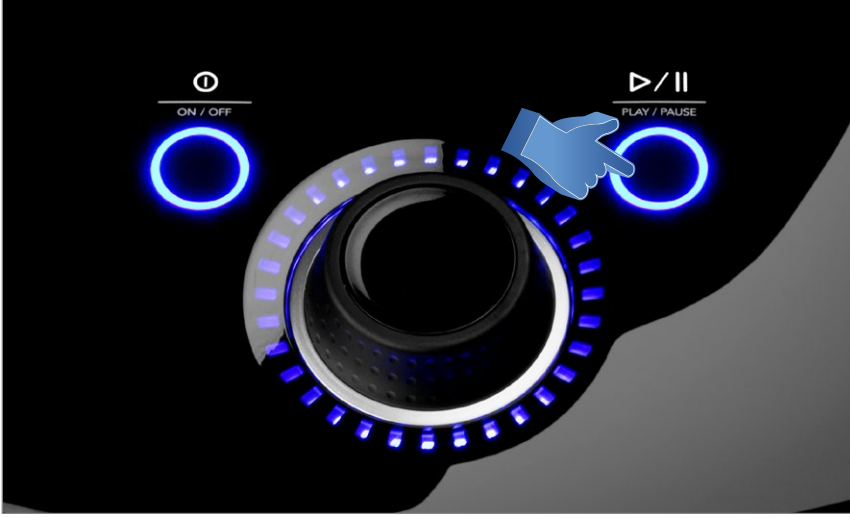
Parametreler

Daha fazla parametre görmek için dikey olarak kaydırın

1. Aktiflemek için dokununuz
2. Ayar kadranını kullanarak Ayarlayın:
  - Saat Yönüne - Artırma
  - Saat Yönünün Tersine - Azaltma

## 7. TEDAVİYE BAŞLAMA

BAŞLAT (START) düğmesine basın

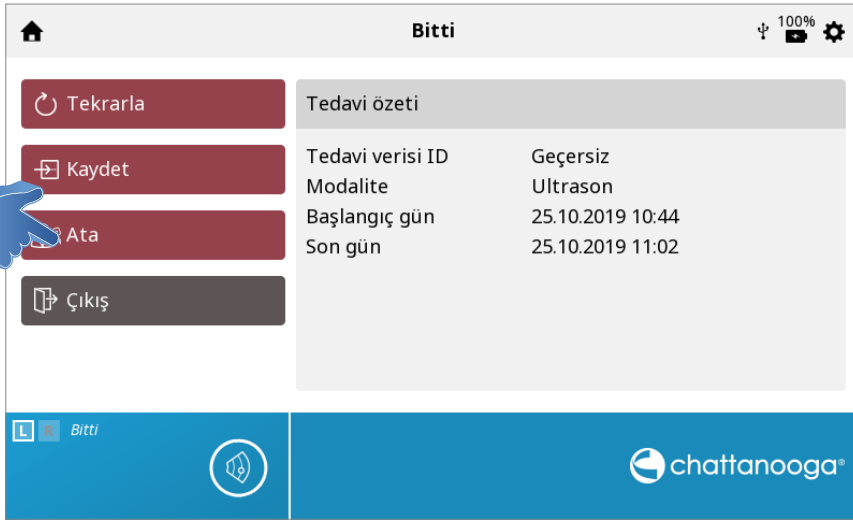


## TEDAVİ VERİSİ

Bir tedavi tamamlandıktan sonra Tedavi verisi daha sonra üniteye kullanılmak üzere Intellect Mobile 2 cihazına kaydedilebilir.

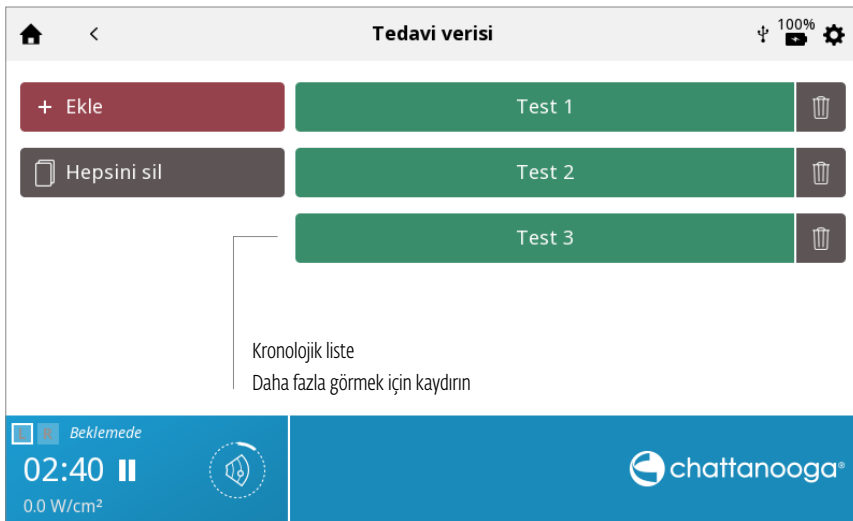
### TEDAVİ VERİSİNİ KAYDET

Şuraya Ata düğmesine basın. Tedavi verisi, tedavi esnasında herhangi bir zamanda (ayarlama, çalıştırma ya da tamamlanma sırasında) bir klasöre atanabilir ancak veri sadece tedavi tamamlandığında ve kanal bir sonraki tedavi için serbest kaldığında [Tedavi Özeti ekranında ÇIKIŞ (EXIT) düğmesine basıldığında] kaydedilir.



### TEDAVİ VERİSİ ekranı açılır

Tedavi verisini mevcut bir ID klasörüne ya da yeni bir ID klasörü oluşturup oraya kaydedin



Yeni bir ID oluştur ve kaydet

Mevcut bir ID'yi seç ve kaydet

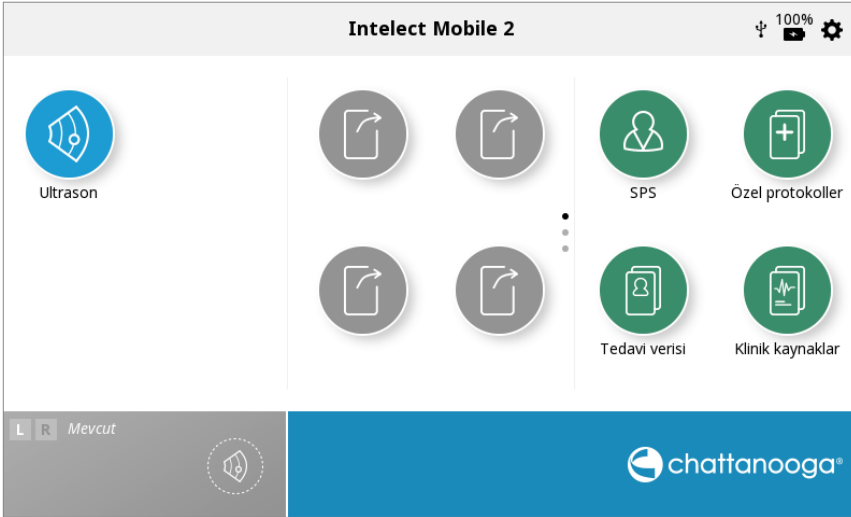
TEDAVİ VERİSİNİ YENİ ID'YE KAYDET:

ID Git ve Kaydet



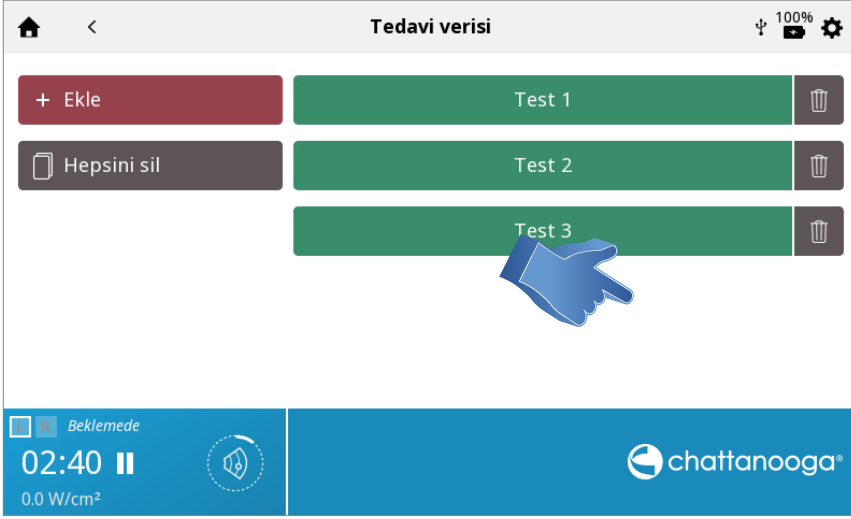
TEDAVİ VERİSİNİ GÖRÜNTÜLE VE YÖNET

Ana Ekrandaki TEDAVİ VERİSİ SİMGESİNE basın

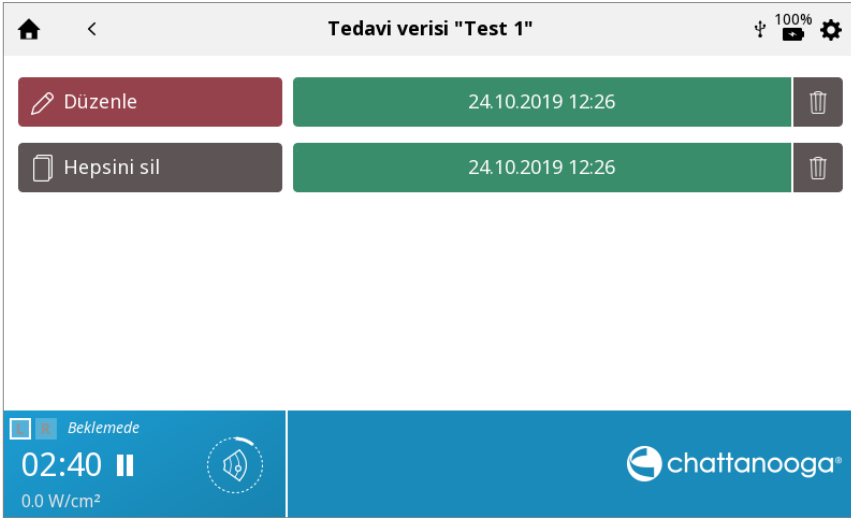


## 1. Tedavi Verisini GÖRÜNTÜLE

İstenen ID klasörünü seçin



Daha önce kaydedilmiş tüm tedavi oturumlarını kronolojik sıra ile gösteren TEDAVİ GEÇMİŞİ açılır



Oturum Tedavi Özeti  
görüntülemek için oturum seç

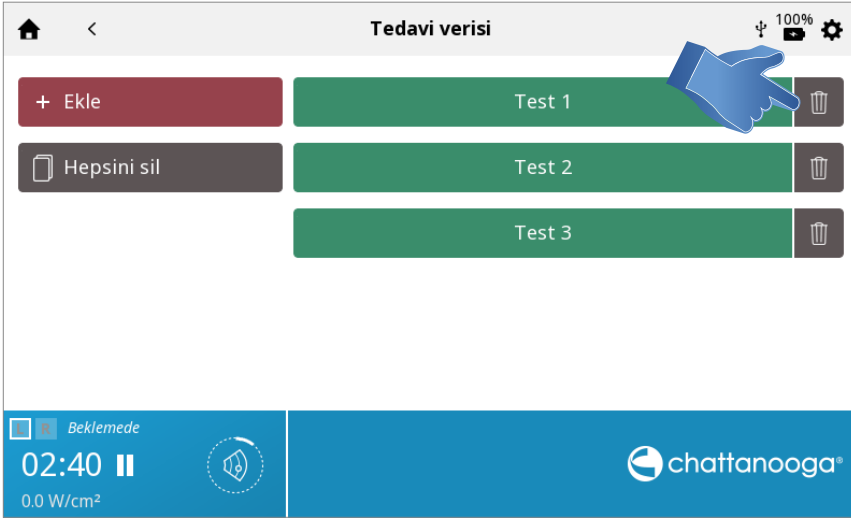


## 2. Tedavi Verisini SİL

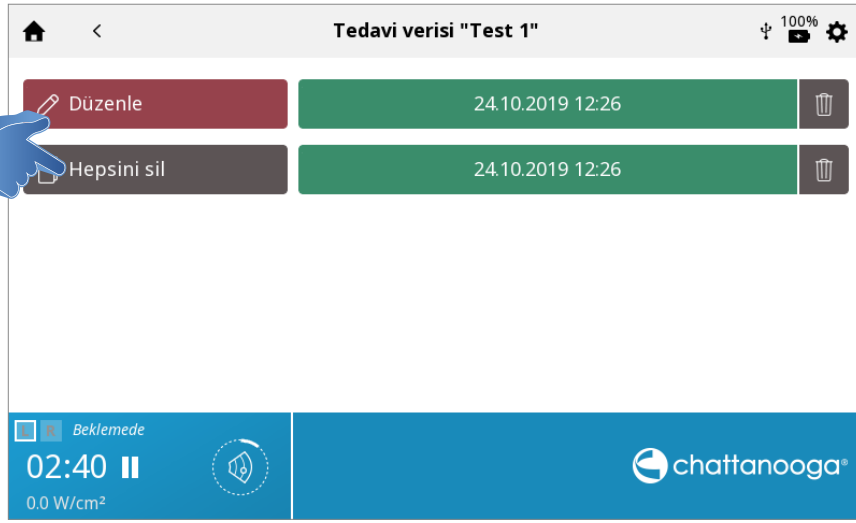
Tüm ID'leri sil



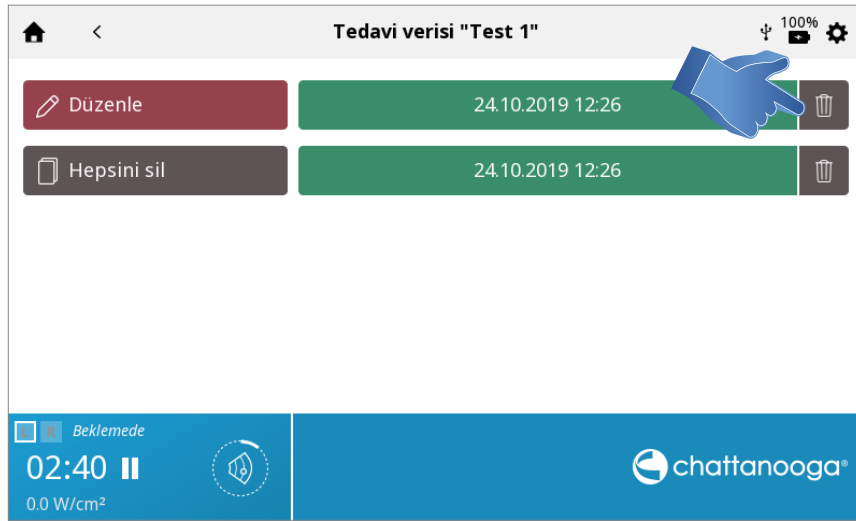
Bir ID'yi sil



Tüm tedavi oturumlarını sil



Bir oturumu sil



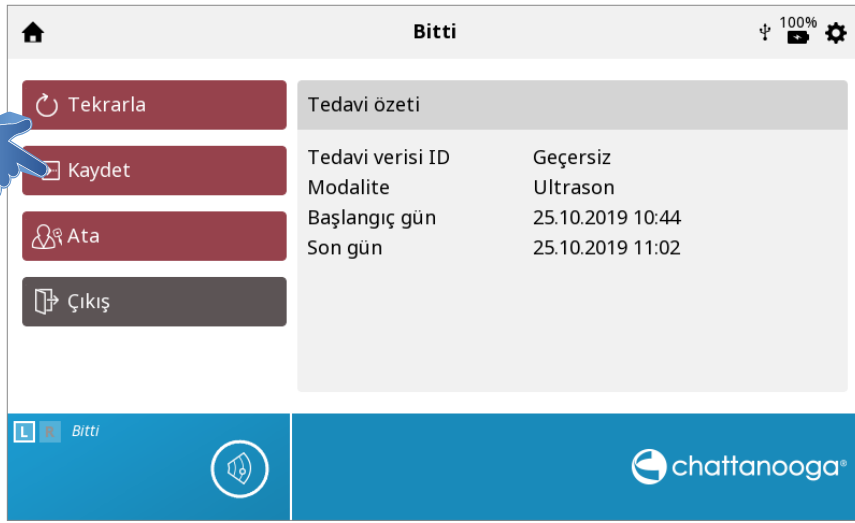
## ÖZEL PROTOKOLLER

Intelect® Mobile 2 en çok 25 özel protokolün tanımlanmasına izin verir.

### ÖZELLEŞTİRİLMİŞ BİR PROTOKOLÜ KAYDETME

Yeni bir özel protokol herhangi bir zamanda KAYDET (SAVE) düğmesi kullanılarak kaydedilebilir

#### 1. TEDAVİ GÖZDEN GEÇİRME ya da TEDAVİ ÖZETİ ekranlarında **KAYDET (SAVE) üzerine dokunun**

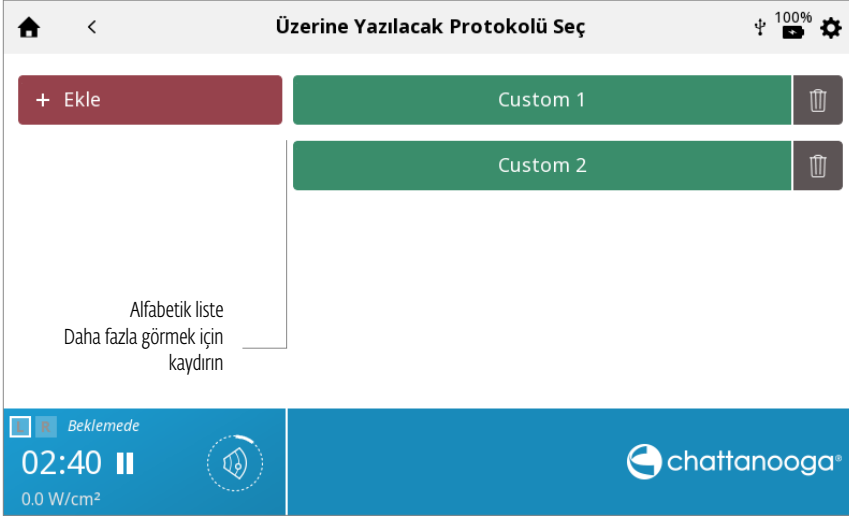


#### 2. ÖZEL PROTOKOLLERE KAYDET ögesini seçin



**Not:** Özel protokollere kaydetmek yerine dalga formunun varsayılan ayarları üzerine yazmak da mümkündür.

### 3. Protokolü YENİ özel protokol olarak kaydedebileceğiniz ya da mevcut bir özel protokolün ÜZERİNE YAZABİLECEĞİNİZ **Özel Protokol kütüphanesi** açılır

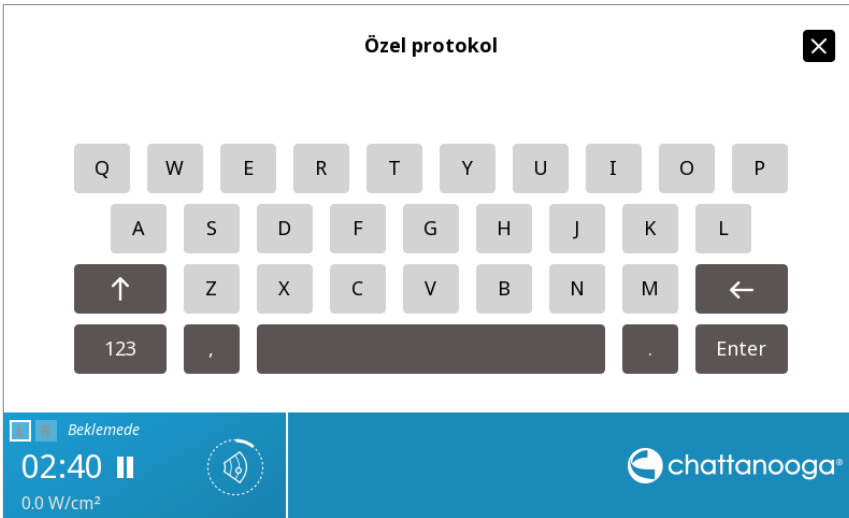


Yeni bir özel protokol oluşturun

Mevcut bir protokolü seçin ve üzerine yazın

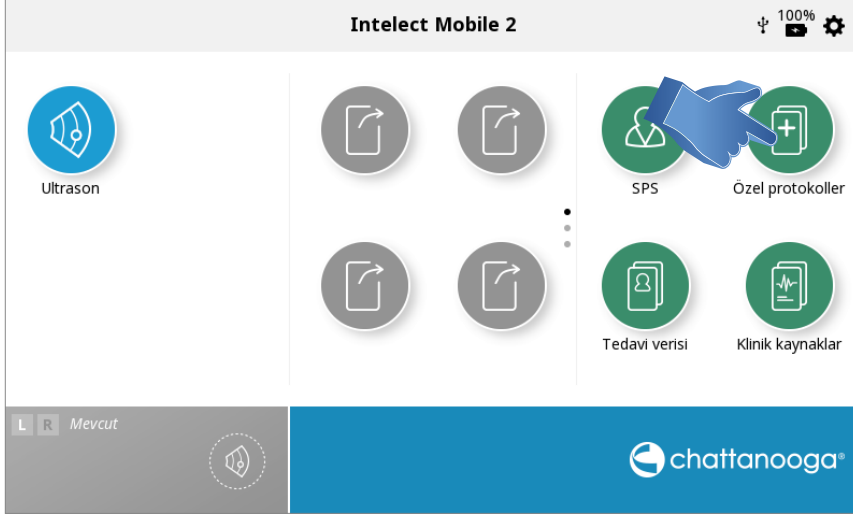
YENİ BİR ÖZEL PROTOKOL OLUŞTUR:

Yeni Özel Protokol Adını Girin ve Kaydedin



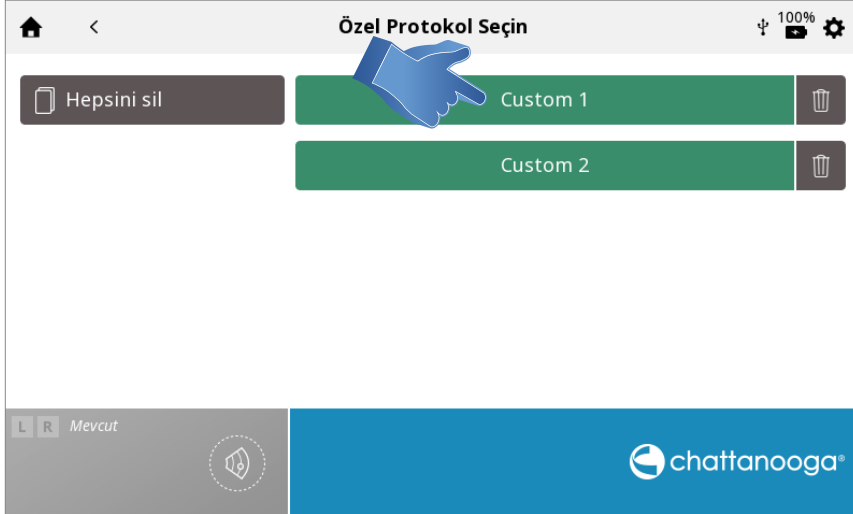
## ÖZEL PROTOKOLLERİ GÖRÜNTÜLE VE YÖNET

Ana Ekrandaki ÖZEL PROTOKOLLER SİMGESİNE dokunun



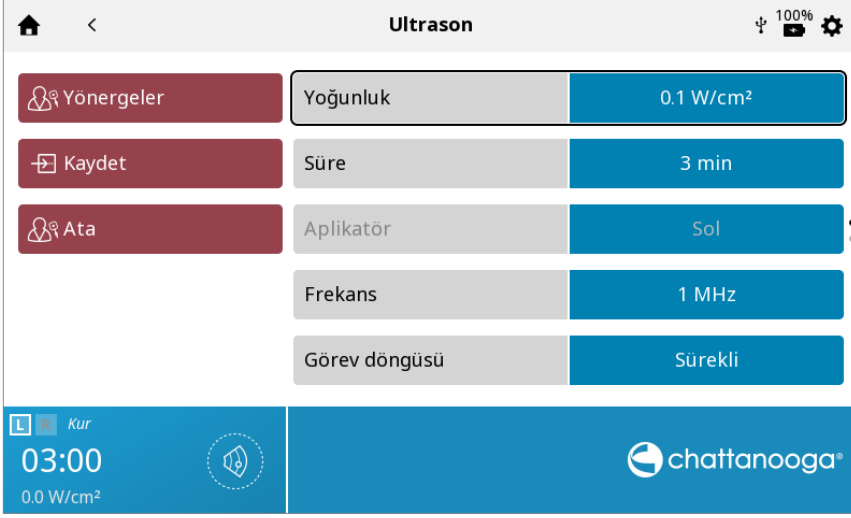
### 1. Özel Protokolü GÖRÜNTÜLE

İstenen Özel Protokolü seçin



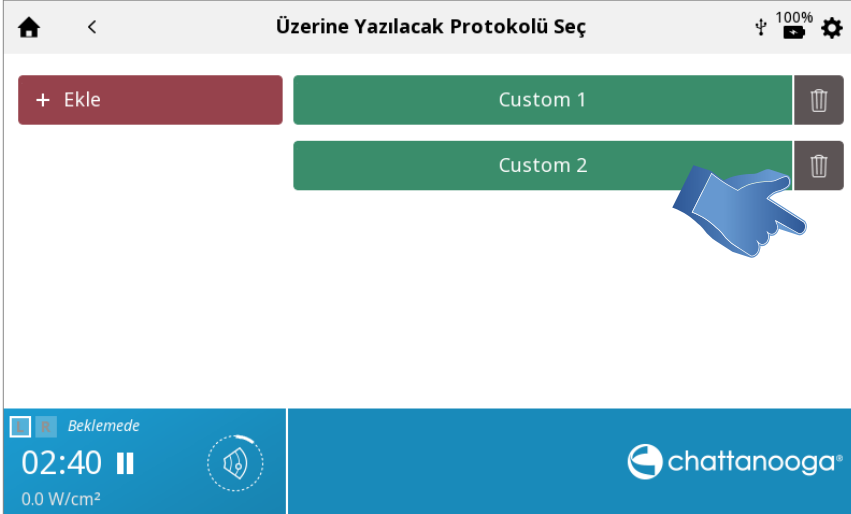
Protokol ayarlarını gösteren TEDAVİ GÖZDEN GEÇİRME EKRANI açılır.

../../ numaralı sayfalardaki Elektroterapi/Ultrason/Kombo İşlem bölümlerinde anlatıldığı şekilde tedaviye başlayın veya diğer eylemleri gerçekleştirin.



## 2. Özel Protokolü SİL

Tüm protokolleri sil



## KISAYOLLAR

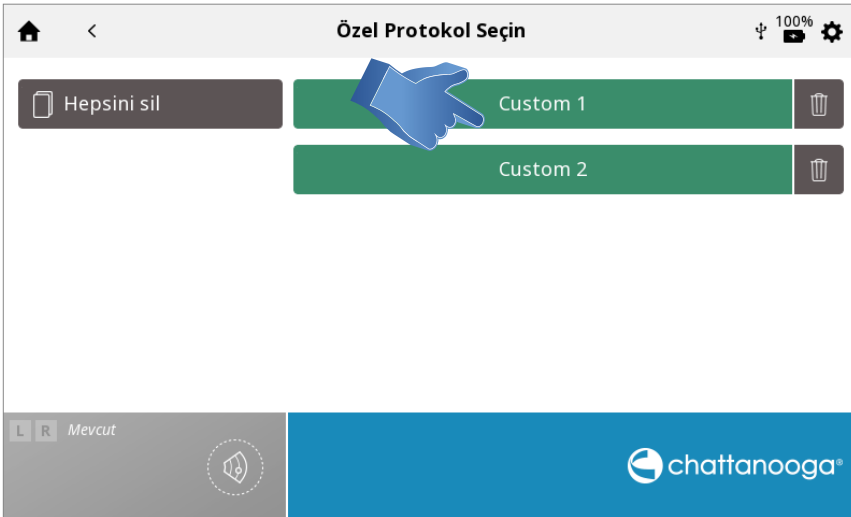
Intelect Mobile 2 ana ekran üzerinde 12 özel protokol atamaya izin verir.

### KISAYOL ATA

Bir ana ekran kısayolu atamak için aşağıdaki adımları uygulayın. Atanmamış Kısayol simgeleri gri renkte görünür: Ana Ekrandaki atanmamış "Kısayol" simgelerinden birine dokununuz.

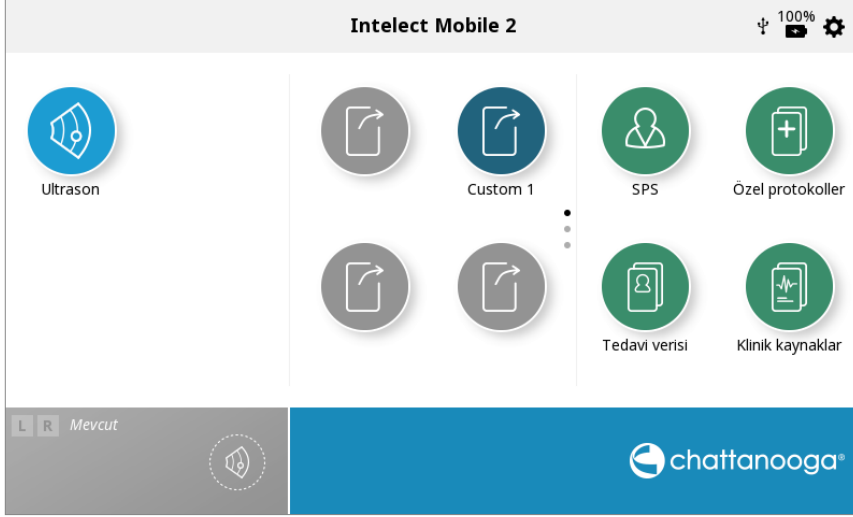


Özel Protokol kütüphanesinden istenen protokolü seçin



Kısayol Ana Ekranda atanmış olur

Kısayol ataması yapıldıktan sonra, simge rengi içerdiği tedavi yönteminin rengine uygun hale gelir



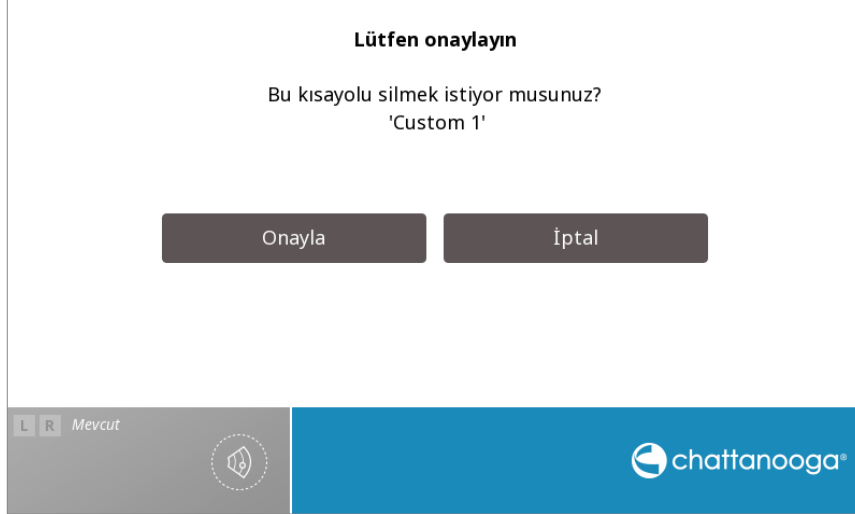


## KISAYOL ATAMASINI KALDIRMA

Bir ana ekran özel protokol kısayolu atamasını kaldırmak için aşağıdaki adımları uygulayın. Ana Ekranda, atamasını kaldırmak istediğiniz kısayol simgesine basın ve basılı tutun.



Ünite bir mesaj kutusu gösterecek ve size "Özel Protokolüm 1' kısayolu kaldırılınsın mı?" sorusunu soracaktır



Kaldırma işleminden çıkmak ve Ana Ekran'a dönmek için "Hayır", kaldırma işlemine devam etmek için "Evet" seçeneğine dokununuz.

"Evet" ögesi seçildikten sonra, daha önce atanmış olan kısayol artık Ana Ekran üzerinde görünmez.

## KLİNİK KAYNAKLAR

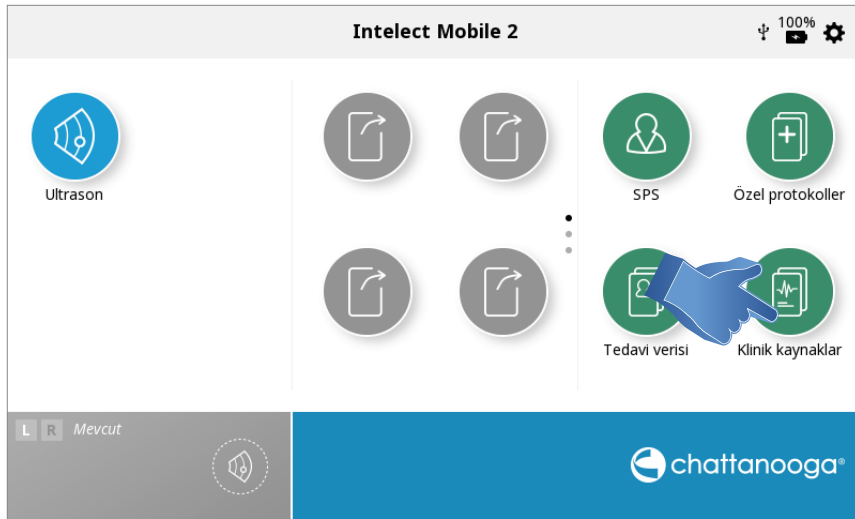
Intelect® Mobile 2 üzerinde benzersiz bir Klinik Kaynaklar Kütüphanesi bulunmaktadır.

Anatomik ve patolojik görüntü kütüphanesi, operatörün belirli kas grupları ile patolojik durumlarla ilişkili olan ve sık karşılaşılan sorunları anlamasına ve bulmasına yardımcı olmak ve klinisyenin hastada kullanması için bir eğitim aracı vazifesi görmek amacıyla tasarlanmıştır.

Tedavi yöntemi ve dalga formu açıklamaları, farklı elektroterapi dalga formlarının ve ultrason terapilerinin fiziksel arka planı ve fizyolojik etkileri hakkında bilgi verir ve kullanıcının uygun tedavi yöntemini/dalga formunu seçmesine yardımcı olur.

Klinik Kaynaklar Kütüphanesini görüntülemek için aşağıdaki adımları uygulayın:

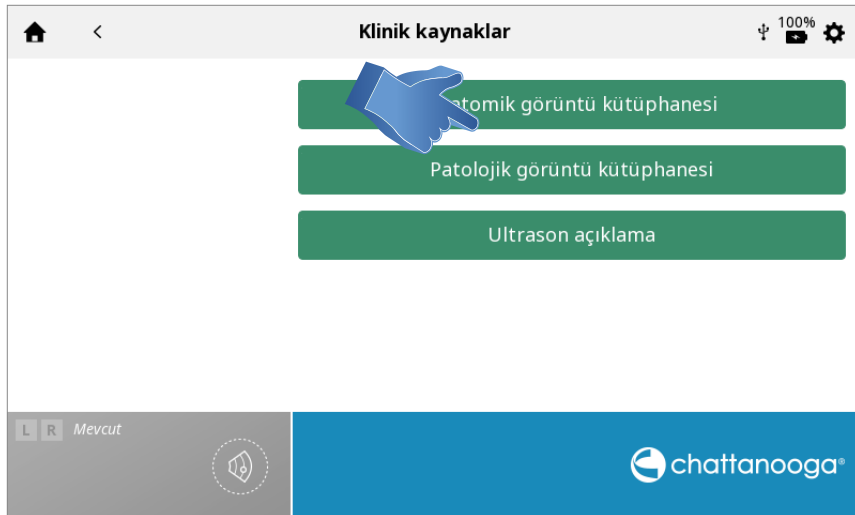
Ana Ekrandaki Klinik Kaynaklar Kütüphanesi simgesine basın.



### ANATOMİK / PATOLOJİK GÖRÜNTÜ KÜTÜPHANESİ

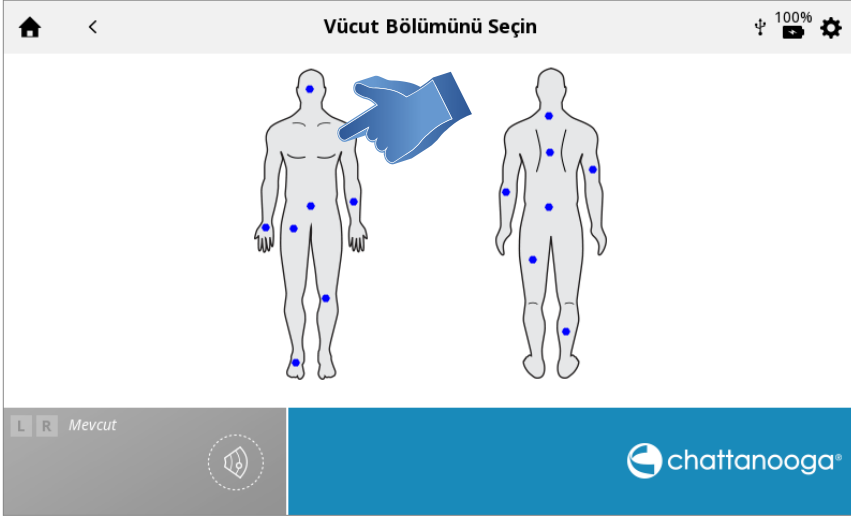
Anatomik veya Patolojik Görüntü Kütüphanesini görüntülemek için aşağıdaki adımları uygulayın:

#### 1. Klinik Kaynaklar ekranındaki Anatomik veya Patolojik Görüntü Kütüphanesi simgesine basın



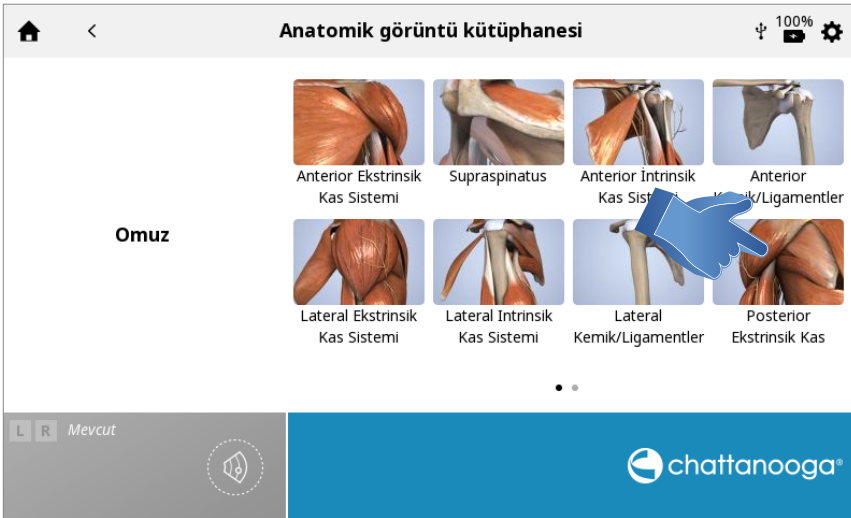
## 2. Hakkında bilgi görüntülemek istediğiniz vücut bölümüne dokunun.

Ön (ekranın solunda) veya arka (ekranın sağında) seçimi yapın.

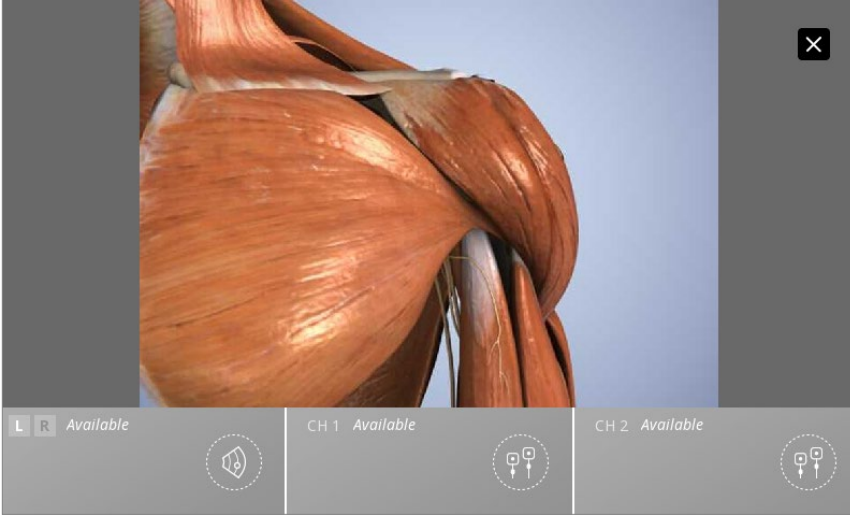


## 3. Seçilen vücut bölümü için kullanılabilir görüntüler gösterilir.

Tam ekran modunda görüntülemek için görüntüye dokununuz.



#### 4. Tam ekran görüntü

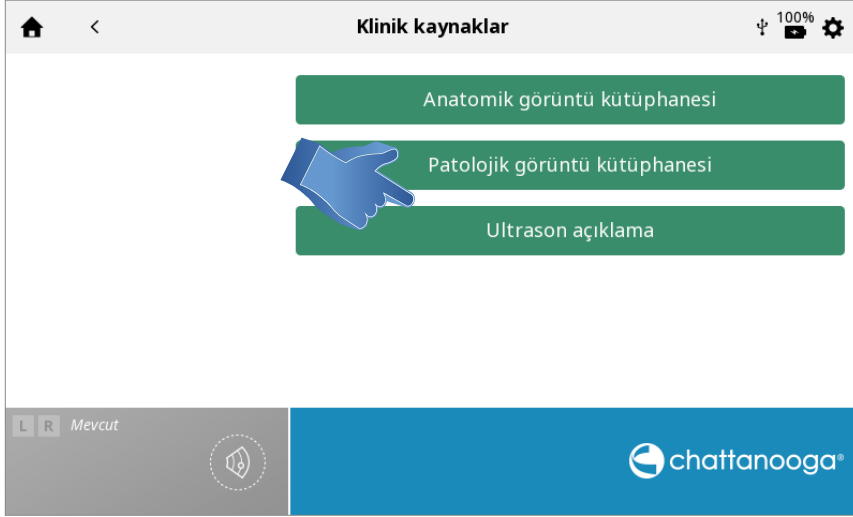


Tam ekran modunu kapat

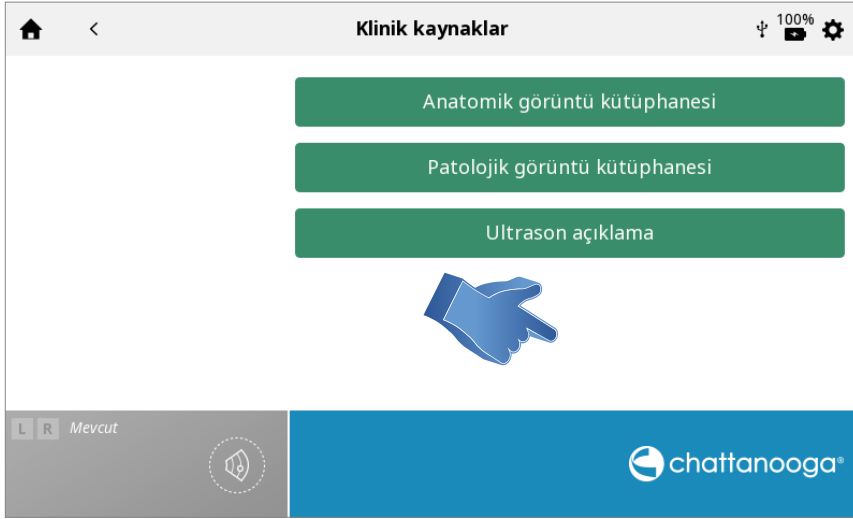
## TEDAVİ YÖNTEMİ/DALGA FORMU AÇIKLAMALARI

Ultrason veya dalga formu açıklamalarını görüntülemek için aşağıdaki adımları uygulayın:

**1. Klinik Kaynaklar ekranındaki Elektroterapi Dalga Formu/Ultrason/Kombo Açıklamaları simgesine basın.**



**2. İstenen dalga formunu seçin ( Elektroterapi Dalga Formu açıklaması ise)**



### 3. Tedavi yöntemi y ada dalga formu açıklaması gösterilir

#### Ultrason

ULTRASON AÇIKLAMASI

- Ultrason dalgaları dokunun içinden geçerken moleküler titreşime neden olur, bunun da termal ve termal olmayan etkileri vardır.
- Isının yükselmesi hiperemiye neden olur ve bu hasarlı doku üzerinde terapötik etkili olup kronik inflamasyon sorunlarının çözümünü tetikleyebilmektedir.
- Termal olmayan etkiler, kavitasyon (gaz baloncucu oluşumu) ve akustik akış (düşük ölçekli girdap hareketi) doku onarımını destekleyerek hücre aktivitesinde artışı meydana getirmektedir.
- Terapötik ultrason 1 ile 3 megahertz (MHz) arasında değişen frekans aralığına sahiptir.
- 1 MHz'lık ultrason 3 ila 5 cm derinlikteki dokuları hedefler
- 3 Hz'lik ultrason  $\leq 2$  dokulara 1 MHz'den 3 kat daha hızlı absorbe edilir .
- Ultrasonun ısınma oranı dokunun özelliklerine de bağlıdır.
- Tendonlar, ligamentler, eklem kapsülleri, skar doku, bağ doku gibi daha yüksek protein içeriğine sahip dokular ultrasonu daha etkin bir şekilde absorbe ederler.
- Ultrason Sürekli ya da Kesikli modlarda uygulanır.
- Sürekli ultrason dalgası kesikli uygulamada için aynı yoğunlukta kesikli ultrasona göre daha büyük etki

Beklemede

03:00 ||

0.0 W/cm<sup>2</sup>

chattanooga®

## SORUN GİDERME

1. Cihaz tarafından üretilen tüm sistem mesajları, uyarı mesajları ve hata mesajları, sistem hatası hariç, kendini açıklar mesajlardır.
2. Sistem hatası meydana gelirse, hata kodunu not alın ve DJO satıcı bayiniz ya da DJO Servis Bölümü ile iletişim kurun.

## YEDEK AKSESUARLAR

Aşağıdaki bölüm, Intellect® Mobile 2 kullanıcılarına sistem ile kullanılan aksesuarları sipariş etmek için ihtiyaç duyulan bilgileri sağlamaktadır. Bu yedek aksesuar listesi Intellect® Mobile 2 ile kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Sipariş esnasında ilgili parça numarasını, açıklamayı ve istenen miktarı belirtin.

### GENEL AKSESUARLAR

Model Numarası	Tanım
15-1136	Mobile 2 Araba

### PİL (Başlangıçta mevcut değil)

Model Numarası	Tanım
14-1086	Pil

### ULTRASON APLİKATÖRLERİ VE JELLER

Model Numarası	Tanım
15-0140	G16 Ultrason Aplikatörü 1 cm <sup>2</sup>
15-0141	G16 Ultrason Aplikatörü 2 cm <sup>2</sup>
15-0142	G16 Ultrason Aplikatörü 5 cm <sup>2</sup>
4248	Conductor™ İletken Jel - 9 ons Şişe



## İNTELECT® MOBILE 2 TEMİZLİĞİ

Sistem güç kaynağından ayrı durumda iken, sistemi temiz, tıy bırakmayan nemli bir bezle ve yumuşak antibakteriyel sabunla temizleyin. Daha steril bir temizleme gerekli ise, antimikrobiyal bir temizleyici ile nemlendirilmiş bir bez kullanın. Temizlik günlük olarak yapılmalıdır.

Sistemi sıvılara sokmayın. nite kazara bir sıvıya sokulursa, derhal satıcı bayi ile ya da DJO Servis Bölümüyle iletişim kurun.

### LCD Ekran Temizliği

LCD'yi temiz, kuru bir bezle, bilgisayar monitrn temizlediğiniz Şekilde silin. Aşındırıcı, kimyasal maddeler ya da sıvılar kullanmayın.

### Ultrason aplikatörü için temizlik talimatları

Ses kafası her terapi oturumu arasında alkol ile temizlenebilir. Alüminyum yüzey alkol ile dezenfekte edilebilir ancak plastik bölgeyi sakınmanız gerekir.

## KALİBRASYON GEREKSİNİMLERİ

nite retim süreci sırasında kalibre edilmiştir ve ürün ömrü boyunca kalibrasyon gerektirmez.

## CİHAZI İMHA ETME



Avrupa Konseyinin Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipmanlar (AEEE) hakkındaki 2012/19/EU Yönetmeliği AEEE'lerin Őehir atığı kapsamında imha edilmemesini gerektirir. nite ve aksesuarlarının imhası hakkında bilgi almak için yerel distribütörünüzle iletişim kurun.

## YAZILIM YÜKSELTME TALİMATI

1. Chattanooga internet sitesine gidin [www.chattanooga rehab.com](http://www.chattanooga rehab.com)
2. Intellect Mobile 2 rn sekmesine gidin
3. Mevcut yeni ürün yazılım sürümlerinden ve KT güncellemelerinden haberdar olmak için kayıt formunu doldurun (henüz yapmadıysanız).
4. Belgeler sekmesine gidin
5. USB Belleğe donanım yazılımı yükseltmesini indirin
6. Cihazı KAPATIN
7. USB anahtarı takın
8. Cihazı AÇIN
9. Cihaz, donanım yazılımı güncellemesi olduğunu otomatik olarak tespit eder
10. Donanım yazılımı güncellemesi tamamlandığında Ana Ekran görünür. Cihaz kullanıma hazırdır.

## KT İNDİRME

1. Chattanooga internet sitesine gidin [www.chattanooga rehab.com](http://www.chattanooga rehab.com)
2. Intellect Mobile 2 rn sekmesine gidin
3. Henüz yapmadıysanız, mevcut yeni ürün yazılım sürümlerinden ve KT güncellemelerinden haberdar olmak için kayıt formunu doldurun.
4. Belgeler sekmesine gidin
5. Intellect Mobile 2 cihazınızın (COMBO, US veya STIM) en son Kullanıcı El Kitabı sürümünü indirmek için üzerine tıklayın

**Not: KT dokümanını göstermek için bir pdf gösterici gereklidir**

İnternet sitesinden kayıt yapılarak ya da yerel DJO ofisinden veya satıcı bayiden talep edilerek KT dokümanının basılı bir kopyası istenebilir, bu durumda kopya 7 gün içinde size gönderilir.

## PİL TAKMA

1. Cihazın altında bulunan pil kapağının vidalarını çıkarın (2 vida)
2. Pil kapağını çıkarın
3. Pil konektörüne yeni pili takın
4. Pili yerine takın
5. 2 vidayla pil kapağını yerine takın

## YEDEK PİL

1. Cihazın altında bulunan pil kapağının vidalarını çıkarın (2 vida)
2. Pil kapağını çıkarın
3. Pili konektörden ayırın ve çıkarın
4. Pil konektörüne yeni pili takın
5. Pili yerine takın
6. 2 vidayla pil kapağını yerine takın

**Not: pili içinde olan bir cihaz kullanılmıyorsa, pilin yeniden şarj olması için en az her 4 ayda bir cihazın şebeke elektriğine bağlanması ve cihazın arkasındaki AÇIK/KAPALI anahtarı kullanılarak açılması tavsiye edilir.**



## GARANTİ KAPSAMINDA/GARANTİ KAPSAMINDA OLMAYAN TAMİRAT

### Servis

Intellect® Mobile 2 veya aksesuarlarının servise ihtiyacı olduğunda, satıcı bayinizle ya da DJO Servis Bölümüyle iletişim kurun.

Bu ünitelerin servisi sadece Şirket tarafından kendisine sertifika verilmiş teknisyenler tarafından yapılacaktır.

### Beklenen Ömür

- Cihazın beklenen ömrü beş yıldır
- Aksesuarların beklenen ömrü bir yıldır
- Jel elektrotları ve ultrason jeli raf ömürlü aksesuarlardır ve raf ömürleri cihazın beklenen hizmet ömründen daha azdır. Raf ömrü bilgisi elektrot paketlerinde ve jel şişesi üzerinde gösterilmiştir.

## GARANTİ

DJO FRANCE SAS ("Şirket"), Intellect® Mobile 2 ve Vakum Modülünün ("Ürünler") üzerinde malzeme ve işçilik kusuru bulunmadığını garanti eder. Bu garanti, orijinal müşteri satın alma tarihinden itibaren iki yıl (24 ay) süreyle geçerlidir. Ürünün son kullanıcıya teslim edilmesinden itibaren başlayıp iki yıl süren garanti süresince, müşterinin hatanın malzeme veya işçilik kusurlarından kaynaklandığını gösterir yeterli delil sunması halinde, hatalar ücretsiz olarak giderilecektir.

### Dikkat

Cihaz üzerinde değişiklik yapılmasına izin verilmez. Cihaz üzerinde yetkisiz personel tarafından yapılacak her türlü yetkisiz açma, tamir ve değişiklik üreticinin güvenli sistem işletimi için yükümlülüklerini ve sorumluluklarını kaldırır. Bu durumda garanti, garanti süresi sona ermeden ortadan kalkar.

Aksesuarlar için garanti süresi 90 gündür. Aksesuarlar, Kılavuz Kablolardan ve Elektrotlardan oluşur.

Terapi Sistemi Arabası ve Ultrason Aplikatörleri için garanti süresi bir yıldır (12 ay).

### Bu Garanti Aşağıdakileri Kapsamaz:

- Şirket, satıcı bayi veya Şirket servis teknisyeni haricinde parça değişiklikleri ya da işçilik yapılması
- Şirket, satıcı bayi veya Şirket servis teknisyeni haricinde bir kimse tarafından yapılan işçilik sonucu kusur ya da hasar oluşması
- Ürüne makul ve gerekli bakımları yapmamak veya Ürün Kullanıcı El Kitabında açıklanan kullanım şekline uymayan bir şekilde kullanmak gibi, ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla, yanlış kullanımdan kaynaklanan Ürün arızası ya da hatası olması

### ŞİRKET ARIZI YA DA DOLAYLI HASARLARDAN HİÇBİR ŞEKİLDE SORUMLU TUTULAMAZ.

Bu garanti size belirli yasal haklar vermektedir ve bulunulan yere göre değişen başka haklarınız da olabilir. Şirket, hiç kimseye ya da temsilciye Ürünün satışı ile ilgili başka bir yükümlülük ya da sorumluluk altına Şirketi sokma yetkisi vermemiştir.

Garanti içinde bulunmayan her türlü temsilci veya anlaşma yok hükmündedir ve geçerli değildir.

### YUKARIDAKİ GARANTİ, TİCARİ GARANTİLER VE BELİRLİ BİR AMAÇ İÇİN UYGUN OLMA DAHİL OLMAK ÜZERE, AÇIK VEYA ZİMNİ HER TÜRLÜ DİĞER GARANTİNİN YERİNE GEÇER.

## ELEKTROMANYETİK UYUM (EMC) TABLOLARI

Kılavuz ve üretici beyanı - elektromanyetik emisyonlar		
Intelect® Mobile 2 cihazı aşağıda belirtilen elektromanyetik ortamda kullanılmak üzere üretilmiştir. Intelect® Mobile 2 cihaz müşterisi veya kullanıcısı cihazın böyle bir ortamda kullanıldığından emin olmalıdır.		
Emisyon testleri	Uygunluk	Elektromanyetik ortam - kılavuz
RF emisyonları CISPR 11	Grup 1	Intelect® Mobile 2 RF enerjisini sadece iç işlevi için kullanır. Ek olarak, Intelect® Mobile 2 cihazında bir Bluetooth® kablosuz modülü bulunur. Bu nedenle, RF emisyonları çok düşüktür ve yakınında bulunan elektronik ekipmanla herhangi bir enterferansa girmez.
RF emisyonları CISPR 11	Sınıf B	
Harmonik emisyonlar IEC 61000-3-2	Sınıf A	Intelect® Mobile 2 her türlü tesis için uygundur, bunlar içinde ev ortamları ve ev kullanımı amacıyla binaları destekleyen düşük gerilimli güç besleme şebekelerinin doğrudan bağlı olduğu tesisler de bulunur.
Gerilim dalgalanmaları/ titrek emisyonlar IEC 61000-3-3	Uyumludur	

## ELEKTROMANYETİK UYUM (EMC) TABLOLARI (DEVAM)

Kılavuz ve üretici beyanı - elektromanyetik bağışıklık			
<p>Intellect® Mobile 2 cihazı aşağıda belirtilen elektromanyetik ortamda kullanılmak üzere üretilmiştir.</p> <p>Intellect® Mobile 2 cihaz müşterisi veya kullanıcısı cihazın böyle bir ortamda kullanıldığından emin olmalıdır.</p>			
Bağışıklık Testi	IEC 60601 Test Seviyesi	Uyum Seviyesi	Elektromanyetik Ortam - Kılavuz
Elektrostatik deşarj (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV temas ± 15 kV hava	± 8 kV temas ± 15 kV hava	<p>Intellect® Mobile 2 için yapılan risk değerlendirmesi, ESD koruma tedbirleri alındığında iddia edilen uyum seviyelerinin kabul edilebilir olduğunu göstermektedir.</p> <p>Intellect® Mobile 2 cihazı, Ultrason aplikatör ilk tutulduğunda ±7 kV'dan daha büyük Elektrostatik Deşarja (ESD) maruz kalabilir. Böyle bir deşarj olması halinde, Intellect® Mobile 2 kalıcı bir hata gösterebilir. Intellect® Mobile 2 tüm aktif çıkışları (elektriksel uyarıcı, ultrason) sonlandırır ve üniteyi otomatik olarak güvenli bir duruma alır.</p> <p>±7 kV'dan daha büyük Elektrostatik Deşarjı (ESD) önlemek için:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tedaviye başlamadan önce Ultrason aplikatörü tutun ve bekleyin. Tedavinin tamamlanmasından önce aplikatörün yerine konması gerekiyorsa, önce mevcut tedaviyi durdurun, ardından aplikatörü tutucuya yerleştirin.</li> <li>Kullanım ortamındaki nemi en az 50% bağlı nem seviyesinde muhafaza edin.</li> <li>Yerler ahşap, beton ya da fayans olmalıdır. Yerler sentetik malzeme ile kaplıysa, DJO bağlı nemin en az 50% seviyesinde tutulabilmesi için ek kontroller uygulanmasını tavsiye eder.</li> <li>Bu ESD önlemi prosedürlerini sağlık hizmetleri ekibine, yüklenicilere, ziyaretçilere ve hastalara söyleyin.</li> </ul>
Elektriksel hızlı geçiş/patlama IEC 61000-4-4	± 2 kV güç besleme hatları için	± 2 kV güç besleme hatları için	Şebeke elektriği güç kalitesi tipik ticari ya da hastane ortamı seviyesinde olmalıdır.
Darbe IEC 61000-4-5	± 1 kV hattan hatta	± 1 kV diferansiyel mod	Şebeke elektriği güç kalitesi tipik ticari ya da hastane ortamı seviyesinde olmalıdır.
Gerilim düşmeleri, kısa kesilmeler ve güç besleme giriş hatlarında gerilim değişimleri IEC 61000-4-11	< 5% UT (> 95% UT düşüşü) 0,5 tur için 40% UT (60% UT düşüşü) 5 tur için 70% UT (30% UT düşüşü) 25 tur için <5% UT (> 95% UT düşüşü) 5 saniye için	< 5% UT (> 95% UT düşüşü) 0,5 tur için 40% UT (60% UT düşüşü) 5 tur için 70% UT (30% UT düşüşü) 25 tur için <5% UT (> 95% UT düşüşü) 5 saniye için	Şebeke elektriği güç kalitesi tipik ticari ya da hastane ortamı seviyesinde olmalıdır. Intellect® Mobile 2 kullanıcısı şebeke elektriği kesintileri esnasında da cihazı çalıştırmak istiyorsa, Intellect® Mobile 2 cihazının bir kesintisiz güç kaynağından veya bir aküden beslenmesi tavsiye edilir.
Güç frekansı (50/60 Hz) manyetik alan IEC 61000-4-8	3 A/M	3 A/M	Güç frekansı manyetik alanları tipik ticari ya da hastane ortamındaki tipik yerlerin seviyesinde olmalıdır.
NOT: UT, test seviyesinin uygulanmasından önceki AC şebeke elektriği gerilim değeridir.			

## ELEKTROMANYETİK UYUM (EMC) TABLoları (DEVAM)

## Kılavuz ve üretici beyanı - elektromanyetik bağışıklık

Intellect® Mobile 2 cihazı aşağıda belirtilen elektromanyetik ortamda kullanılmak üzere üretilmiştir.  
Intellect® Mobile 2 cihazı müşteri veya kullanıcı cihazın böyle bir elektromanyetik ortamda kullanıldığından emin olmalıdır.

BAĞIŞIKLIK Testi	IEC 60601 TEST SEVİYESİ	Uyum seviyesi	Elektromanyetik ortam - kılavuz
İletim RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz ila 80 MHz ISM bantları <sup>a</sup> dışında	3 Vrms 6 Vrms 10 V/m 9-28V/m	Taşınabilir ve mobil RF iletişim ekipmanları, Intellect® Mobile 2 cihazının kabloları da dahil olmak üzere hiçbir parçasına, vericinin frekansına göre denklemden hesap edilen ve tavsiye edilen emniyet mesafesinden daha yakında kullanılmamalıdır. Tavsiye edilen mesafe d = 1,2 √P d = 2 √P d = 1,2 √P 80 MHz to 800 MHz d = 2,3 √P 800 MHz to 2,5 GHz
Işıma RF IEC 61000-4-3	6 Vrms 150 kHz ila 80 MHz ISM bantları <sup>a</sup> içinde 10 V/m 80 MHz ila 2,5 GHz 9-28V/m kablosuz bantlar içinde		P verici üreticisinin verdiği bilgiye göre vericinin Watt (W) cinsinden maksimum çıkış gücü değeridir ve d metre (m) cinsinden tavsiye edilen mesafedir. <sup>b</sup> Elektromanyetik saha çalışmasından elde edilen sabit RF vericilerden gelen alan güçleri <sup>c</sup> her frekans aralığında uygun seviyeden az olmalıdır. <sup>d</sup> Aşağıdaki sembol ile işaretlenmiş ekipmanların yakınında enterferans olabilir:



**NOT 1 80 MHz ve 800 MHz seviyelerinde yüksek frekans aralığı geçerlidir.**

**NOT 2 Bu kılavuzlar her durumda geçerli olmayabilir. Elektromanyetik yayılım diğer nesnelere, yapıların ve insanların sağlığından ve yansıtmasından etkilenir.**

- a) 150 kHz ila 80 MHz arasındaki ISM (endüstriyel, bilimsel ve tıbbi) bantları şunlardır: 6,765 MHz ila 6,795 MHz; 13,553 MHz ila 13,567 MHz; 26,957 MHz ila 27,283 MHz; ve 40,66 MHz ila 40,70 MHz.
- b) 150 kHz ila 80 MHz ve 80 MHz ila 2,5 GHz aralığındaki ISM frekansları uyum seviyeleri, mobil/taşınabilir iletişim ekipmanlarının dikkatsizlik sonucu hastaların bulunduğu bölgelere getirilmesi durumunda enterferans yaratma ihtimalini azaltmaktadır. Bu nedenle, vericiler için bu frekans aralıklarındaki tavsiye edilen mesafeleri hesaplamak için kullanılan formüle 10/3 oranındaki ek bir faktör eklenmiştir.
- c) Telsiz telefonlar (hücreli/kablosuz) için baz istasyonları ve kara mobil telsizleri, amatör telsiz, AM ve FM radyo yayını ve TV yayını gibi sabit vericilerin alan güçleri teorik olarak isabetli bir şekilde öngörülemez. Sabit RF vericilerden kaynaklanan elektromanyetik ortamı değerlendirmek için elektromanyetik alan çalışması yapılmalıdır. Intellect® Mobile 2 cihazının kullanıldığı yerde ölçülen güç uygun RF uyum seviyesinin üzerinde olursa, Intellect® Mobile 2 cihazının normal çalışmasının gözlemlenmesi ve doğrulanması gerekir. Anormal çalışma gözlemlenirse, Intellect® Mobile 2 cihazını yeniden yönlendirmek ya da yerini değiştirmek gibi ek tedbirler almak gerekebilir.
- d) 150 kHz ila 80 MHz frekans aralığının üzerinde alan güçlerinin 3 V/m değerinden düşük olması gerekir.

## ELEKTROMANYETİK UYUM (EMC) TABLOLARI (DEVAM)

## Taşınabilir ve mobil RF iletişim ekipmanlar ile Intellect® Mobile 2 arasında tavsiye edilen mesafeler

Intellect® Mobile 2 cihazı, RF yayımlarından kaynaklanan etkileşimlerin kontrol altında tutulduğu elektromanyetik ortamda kullanılmak üzere üretilmiştir. Müşteri ya da Intellect® Mobile 2 kullanıcısı, taşınabilir ve mobil RF iletişim ekipmanları (vericiler) ile Intellect® Mobile 2 arasında iletişim ekipmanlarının maksimum çıkış gücüne göre belirlenen ve aşağıda tavsiye edilen asgari mesafelerin olmasını sağlarsa, elektromanyetik enterferansı engelleyebilir.

Nominal maksimum çıkış verici gücü W	Frekans ya da vericiye göre ayırma mesafesi d (m)			
	150 kHz ila 80 MHz ISM bantları dışında  D = 1,2 √P	150 kHz ila 80 MHz ISM bantları içinde  D = 2 √P	80 MHz ila 800 MHz  D = 1,2 √P	800 MHz ila 2,5 GHz  D = 2,3 √P
0,01	0,12	0,20	0,12	0,23
0,1	0,38	0,63	0,38	0,73
1	1,2	2,0	1,2	2,3
10	3,8	6,3	3,8	7,3
100	12	20	12	23

Yukarıda listelenen maksimum çıkış gücü değerlerinden farklı maksimum çıkış gücüne sahip vericiler için tavsiye edilen mesafeyi (d) metre (m) cinsinden bulmak için, vericinin frekansına uygun denklemleri kullanarak bulunabilir. Burada P, verici üreticisinin verdiği bilgiye göre, vericinin Watt (W) cinsinden maksimum çıkış gücünü gösterir.

**NOT 1 80 MHz ve 800 MHz seviyelerinde, yüksek frekans aralığının ayırma mesafesi geçerlidir.**

**NOT 2 150 kHz ila 80 MHz arasındaki ISM (endüstriyel, bilimsel ve tıbbi) bantları şunlardır: 6,765 MHz ila 6,795 MHz; 13,553 MHz ila 13,567 MHz; 26,957 MHz ila 27,283 MHz; ve 40,66 MHz ila 40,70 MHz.**

**NOT 3 Mobil/taşınabilir iletişim ekipmanlarının dikkatsizlik sonucu hastaların bulunduğu bölgelere getirilmesi durumunda enterferans yaratma ihtimalini azaltmak için 150 kHz ila 80 MHz frekans bandında ve 80 MHz ila 2,5 GHz frekans aralığında bulunan vericilerin ISM frekans bantlarına tavsiye edilen mesafelerini hesaplamak için kullanılan formüle 10/3 oranındaki ek bir faktör eklenmiştir.**

**NOT 4 Bu kılavuzlar her durumda geçerli olmayabilir. Elektromanyetik yayılım diğer nesnelere, yapıların ve insanların soğurmasından ve yansıtmasından etkilenir.**



DJO France SAS  
Centre Européen de Frêt 3 rue de Bethar  
64990 Mouguerre • Fransa  
T: + 33 (0) 5 59 52 86 90 • F: + 33 (0) 5 59 52 86 91  
DJOglobal.com



DJO, LLC | 1430 Decision Street | Vista | CA 92081-8553 | ABD

[www.DJOglobal.com](http://www.DJOglobal.com)